

تطوير مادة مهارة الكلام للمرحلة الأساسية لدى طلاب الفصل السابع
بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي کوتاجانى أتشيه تنجارى

رسالة

إعداد:

أنصارى الغفران ك

رقم القيد. ٢١١٠٠٤٠٠٧



برنامج الدراسات العليا

جامعة الإسلامية الحكومية الرانيري

بندا أتشيه - إندونيسيا

١٤٤٥ / ٢٠٢٣

موافقة المشرفين

رسالة

تطوير مادة مهارة الكلام للمرحلة الأساسية لدى طلاب الفصل السابع

بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي کوتاجاني أتشيه تنجاري

أنصاري الغفران ك

رقم القيد. ٢١١٠٠٤٠٠٧

قسم تعليم اللغة العربية

مقدمة لكلية الدراسات العليا جامعة الإسلام الحكومية الرانري بندا أتشيه

لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

موافقة المشرفين:

المشرف الثاني


د. أزوير، الماجستير

المشرفة الأولى


د. مختصة، الماجستير

موافقة قرار اللجنة

تطوير مادة مهارة الكلام للمرحلة الأساسية لدى طلاب الفصل السابع بمعهد روضة
الإسلام برفا تنجني كوتاجاني أتشيه تجاري

أنصاري الغفران ك

رقم القيد. ٢١١٠٠٤٠٠٧

طالب قسم تعليم اللغة العربية

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها
ببرنامج الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

في التاريخ:

١٧ نوفمبر ٢٠٢٣ م

٣ جمادى الأولى ١٤٤٥ هـ

لجنة المناقشة:

الرئيس

د. بدر الزمان الماجستير

الرئيس

د. شهر الرضا الماجستير

العضو

د. أزهر الماجستير

العضو

د. حلمي الماجستير

العضو

د. ذو الحيز سفيان الماجستير

العضو

د. شريف الدين الماجستير

بندا أتشيه، ١٧ نوفمبر ٢٠٢٣ م

مديرة الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

(الأستاذة، الدكتورة إيثك سري ملبان، الماجستير)
رقم التوظيف: ١٩٧٧.٢١٩١٩٩٨.٣٢.٠٠١

إقرار الباحث

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقع أدناه:

الاسم الكامل : أنصاري الغفران ك

رقم التسجيل : ٢١١٠٠٤٠٠٧

عنوان الرسالة : تطوير مادة مهارة الكلام للمرحلة الأساسية لدى

طلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام

برافت تنجي کوتاجاني أتشيه تنجاري

أقر بأن هذا البحث عمل أصيل لي وليس جزءا من كتاب منشور أو رسالة جامعية أخرى. وإذا ثبت استقبالا أن هذا البحث منتحل، أنا مستعد لتحمل المسؤولية وقبول أية عقوبات أكاديمية حسب ما تنصه لوائح الجامعة، ولن تكون المسؤولية على كلية الدراسات العليا جامعة الإسلامية الحكومية الرانري بندا أتشيه.

دار السلام، ٤ أكتوبر ٢٠٢٣

صاحب الإقرار



أنصاري الغفران ك

رقم القيد. ٢١١٠٠٤٠٠٧

استهلال

أَتُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (يوسف: ٢)

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

إِحْرِصُوا عَلَيَّ تَعَلَّمِ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِأَنَّهَا جُزْءٌ مِنْ دِينِكُمْ (رواه مسلم)

قال الإمام الشافعي:

(يَقْدِرِ الكَدَّ تُكْتَسَبُ المعَالِي - وَمَنْ طَلَبَ العُلَا سَهَرَ اللَّيَالِي)

(وَمَنْ رَامَ العُلَا مِنْ غَيْرِ كَدٍ - أَضَاعَ العُمَرَ فِي طَلَبِ المَحَالِ)

إهداء

أهدي هذه الرسالة:

إلى والدي العزيزين الذين رباني صغيرا وهذباني بالرفق والرحمة، الذين علماني المحبة، أعطيا فعلمي العطاء، وأوفيا فعلمي الوفاء، وصبرا فعلمي الصبر، ومن حنانهما تعلمت الحنان، أطال الله عمرهما في الطاعة والصحة والعافية، وأن يغفر الله ذنوبهما ويوفّقهما في أعمالهما ويوسّع أرزاقهما ويدخلهما جنّة النعيم مع الشهداء والصالحين.

وإلى مشايخي وأساتذتي الكرام الذين أخلصوا في إيصال المعلومات والإرشادات ومدّوا بالمعونة المادية والباطنة في إتمام هذه الرسالة.

وإلى من التي لم تطلع أظلالها

عسى أن يوفّقهم الله ويرضي عنهم ويحفظهم في حياتهم ويهديهم إلى صلاح أعمالهم ويبلّغهم إلى جنّة النعيم.

كلمة شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل القرآن عربيا وأفضل اللغات التي ينطق بها الإنسان. والصلاة والسلام على حبيب الرحمن سيد الأنام محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه ومن تبعه بهدأيته وسنته إلى يوم الدين.

فبركة الله وعونه تمت كتابة هذه الرسالة، رغم أنها ما زالت بعيدة عن طيفة الكمال. وهذه الغاية لا تصل إليها الباحث إلا بمعاونة الغير مباشرة أم غير مباشر، ففي إتمام هذه الرسالة يودّ الباحث تقديم جزيل شكره واحترامه إلى:

فضيلة مشرفي العزيزين الدكتور مخلص الماجستير، والدكتور أوزير الماجستير الذان تفضلا ببذل أقصى جهدهما وأخلص نفسيهما بالتوجيه المتواصل والإشراف التام على هذا البحث.

فضيلة المحاضرين في هذه الجامعة على وجه الخصوص في كلية الدراسات العليا الذين أنفقوا أوقاتهم وأفكارهم وجهدهم لإجراء العلم والطلاب.

فضيلة عميدة كلية الدراسات العليا ورئيس قسم تعليم اللغة العربية، الأستاذة الدكتورة إيكاسيموليانى، والدكتور شهر الرضاء ومن يساعدهما في هذه الكلية.

فضيلة رئيس جامعة الإسلامية الحكومية الرانري بندا أتشييه، الأستاذ الدكتور مجيب الرحمن، على بذل سلافة من جهده الروحي والمادي في إدارة هذه الجامعة.

حضرة والديّ المحبوبين، فضيلة أبويا بصري وفضيلة أمي رسني. وأخي تنكو محمد إنسان أبراري وأخواتي الأستاذة فوتري حالمي، والأستاذة رحمة فدياني، والأستاذة وردنا وتري.

فضيلة رئيس معهد روضة الإسلام برافت تنحي کوتاجاني أتشيه تنجاري، وسائر أساتذة المعهد الكرام، أطال الله عمركم في الطاعة والعافية. وأصدقائي المحبوبين الذين مدّوا بالمعونات والتشجيعات في إتمام هذه الرسالة. وهؤلاء الذين أخلصوا صبرهم وسمحوا صدورهم على المعونة في إتمام كتابة هذه الرسالة، وعلى طليعتهم الأستاذ حسني مرضيا، والأستاذ جلس الفرح، والأستاذ فتوى أحمد سراج، والأستاذة ربا فوزية سلمى، وأصحابي طلبة كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية دفعة ٢٠٢١، وسائر من رافقتني أدعيتهم في الغيب والشهادة، جزاكم الله أوفر الجزاء.

هذا، ويسأل الله الباحث أن يثيبهم على أعمالهم ويغفر لهم ذنوبهم ويكتب لهم التوفيق ويعينهم في أعمالهم ويجزيهم خير الجزاء والسعادة في الدارين، آمين.

بندا أتشيه، ٢٥ نوفمبر ٢٠٢٣

أنصاري الغفران ك

رقم القيد. ٢١١٠٠٤٠٠٧

قائمة المحتويات

ب	مفارقة المشرفين
ج	قرار اللجنة
د	إقرار الباحث
هـ	استهلال
و	إهداء
ز	كلمة شكر وتقدير
ط	قائمة المحتويات
ن	قائمة الملحقات
س	مستخلص البحث بالعربية
ع	مستخلص البحث الإنزليجية
ف	مستخلص البحث بالإندونيسية
الفصل الأول: المقدمة	
١	أ. خلفية البحث
٧	ب. مشكلة البحث
٧	ج. أهداف البحث
٨	د. فروض البحث
٨	هـ. أهمية البحث
١٠	و. حدود البحث
١١	ز. تحديد المصطلحات

- ح. الدراسات السابقة ١٣
- ط. هيكل البحث ١٧

الفصل الثاني: الإطار النظري

- أ. النظريات العامة في تطوير المواد التعليمية ١٨
١. مفهوم التطوير ١٨
٢. أهمية عملية تصميم التعليمي ١٩
٣. مفهوم المواد التعليمية ١٩
٤. أهداف المواد التعليمية ٢١
٥. أهمية المواد التعليمية ٢٢
٦. أسس المواد التعليمية ٢٥
٧. أهمية الكتاب التعليمي ٢٩
- ب. النظريات العامة في مهارة الكلام ٣٠
١. مفهوم مهارة الكلام ٣٠
٢. أهمية تعليم مهارة الكلام ٣١
٣. أهداف تعليم مهارة الكلام ٣٢
- ج. النظريات العامة في المحادثة ٣٤
١. مفهوم المحادثة ٣٤
٢. أهمية المحادثة في تعليم اللغة ٣٥
٣. أهداف تعليم المحادثة ٣٦
٤. شروط المحادثة الناجحة ٣٧
٥. طريقة تعليم المحادثة ٣٩

الفصل الثالث: اجراءات البحث الميداني

- أ. نوع البحث ٤٢
- ب. مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها ٤٤
- ج. متغيرات البحث ٤٦
- د. أسلوب جمع البيانات ٤٦
- هـ. أدوات البحث ٤٩
- و. أسلوب تحليل البيانات ٥١
- ز. مراحل تنفيذ الدراسة ٥٣

الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها

- أ. عرض البيانات ٦٠
١. البيانات العامة ٦٠
- أ) نبذة عن معهد روضة الإسلام ٦٠
- ب) تعليم اللغة العربية بمعهد روضة الإسلام ٦١
٢. البيانات الخاصة ٦٢
- أ) مواصفات المواد التعليمية المطورة ٦٢
- ١) تطوير الكتاب ٦٢
- ٢) المفردات ٦٧
- ٣) التدريبات ٦٧
- ٤) الألوان ٦٩
- ٥) الصور ٧١
- ٦) خطوة التدريس ٧٢

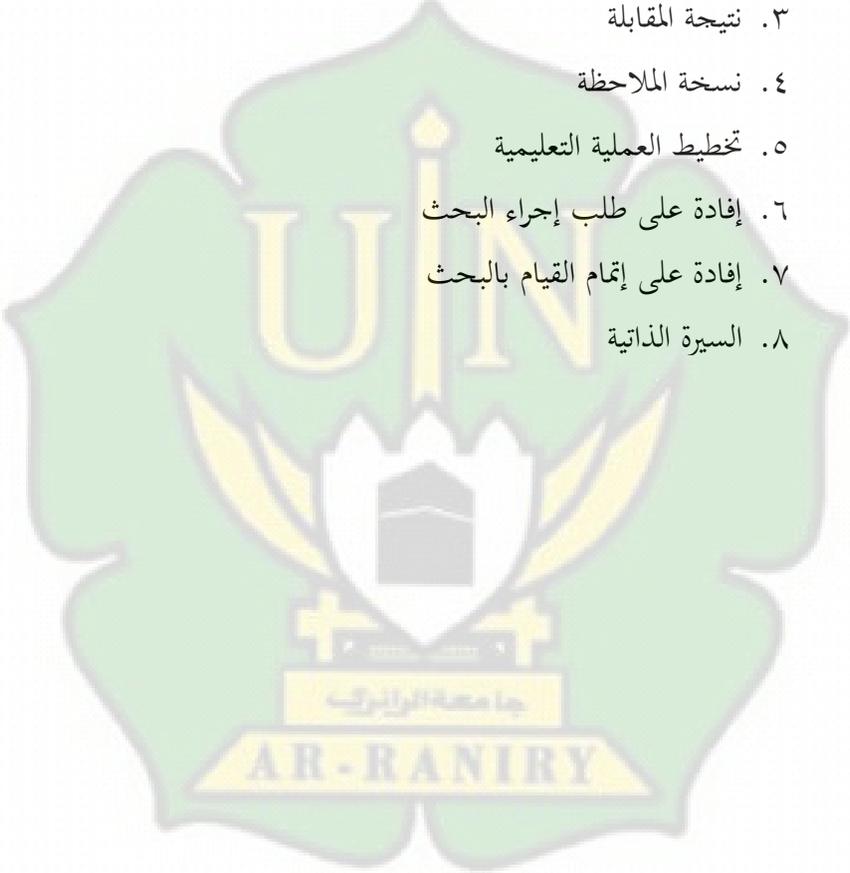
٧٤	..... (٧) البيانات عن نتائج الاستبانة
٨٤	..... ب. تحليل البيانات
٨٤	..... ١. تحليل نتيجة التقويم من الحبير
٨٨	..... ٢. التجربة الأولى
٨٨	..... ٣. التجربة الثانية
٩٦	..... ج. تحليل البيانات لمعرفة فعالية المواد المطورة
٩٦	..... ١. اختبار التحليل الوصفي
٩٨	..... ٢. الاختبار الشرطي
٩٨	..... أ) الاختبار الطبيعي
١٠٠	..... ب) الاختبار التجانس
١٠٢	..... ج) الاختبار الفرضية
١٠٥	..... د. مناقشة نتيجة البحث
١٠٥	..... ١. تطوير مادة المواد التعليمية للمرحلة الأساسية
١٠٨	..... ٢. نتائج تطبيق المواد التعليمية المطورة للمرحلة الأساسية ..
	الفصل الخامس : الخاتمة
١١٠	..... أ. نتيجة البحث
١١٣	..... ب. التوصيات.
١١٤	..... ج. المقترحات.
	قائمة المراجع
١١٦	..... أ. المراجع العربية
١٢٠	..... ب. المراجع غير العربية

- ج. قائمة الملاحق ١٢٢
- د. السيرة الذاتية ١٤١



قائمة الملحقات

١. لمحة الكتاب المطور
٢. توثيق أحوال الطلاب
٣. نتيجة المقابلة
٤. نسخة الملاحظة
٥. تخطيط العملية التعليمية
٦. إفادة على طلب إجراء البحث
٧. إفادة على إتمام القيام بالبحث
٨. السيرة الذاتية



مستخلص البحث

موضوع البحث	: تطوير مادة مهارة الكلام للمرحلة الأساسية لدى طلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه تنجاري.
الاسم /رقم القيد	: أنصاري الغفران ك / ٢١١٠٠٤٠٠٧.
المشرفة الأولى	: د. مخلصه، الماجستير
المشرف الثاني	: د. أزوير، الماجستير
الكلمة السرية	: تطوير، مادة التدريس، مهارة الكلام، المرحلة الأساسية.

معهد روضة الإسلام هو من إحدى المعاهد التي يهتم بتعليم اللغة العربية، وارتقى ذلك الإهتمام بممارسة المهارة الأربع ويخصها في المحادثة. لهذا الهدف يحتاج معهد روضة الإسلام كتابا خاصا تشتمل فيه المواد التعليمية في المحادثة ليرجعوا إليها وليستفدوا منها داخل الفصول أم خارجها. بناء على هذا، حاول الباحث في بحثه تطوير مادة مهارة الكلام للمرحلة الأساسية لدى الطلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه تنجاري. والمنهج المستخدم في هذا البحث هو منهج البحث والتطوير (*Research & Development*)، أما أسلوب جمع البيانات المستخدمة تشمل على الملاحظة والمقابلة والاستبانة والاختبار والوثائق المكتوبة. وفي تحليل البيانات، استخدم الباحث صيغة اختبار *t*- . وتنفيذ الدراسة استخدم الباحث طريقة *Borg and Gall*. ومن أهم نتائج هذا البحث، أنّ المواد التعليمية تأتي على شكل الكتاب التعليمي ويختص استعماله للمدرسين والطلاب، حيث اعتمد الباحث في إعدادها على تحليل الاحتياجات من خلال المقابلة مع المدرس وطلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه تنجاري. واختار الباحث المواد والمفردات والتدريبات وطرق التدريس المناسبة، وفي عرض هذه المواد استخدم الباحث الألوان والصور المختلفة في حلها. أما المواد التعليمية المطورة في مادة مهارة الكلام جيدة أي فعالة حيث أن نتائج التقويم من الخبراء حصلت على ٨٣,٧%، ونتائج التقويم من المدرس حصلت على ٨٥%، ومع الفرق بين نتائج الاختبارين القبلي ٧٦,٩٧% والبعدى ٨٥,٥٠%، ونتيجة استجابة الطلاب حصلت على ٩١% أي كانت جيدة جدا. فنعلم أن هذا الكتاب التعليمي المطور فعال للمدرس والطلاب للحصول على الأهداف المنشودة

Abstract (English)

Title : Development of Speaking Skill Teaching Materials for Beginner level Class VII MTs Ma'had Raudhatul Islam Prapat Tinggi Kutacane Aceh Tenggara.

Name/ NIM : Anshari Al Ghifrani K/ 211004007

Supervisor I : Dr. Mukhlisah, M.A.

Supervisor II : Dr. Azwir, MMLS.

Keyword : Development, subject, speaking skill.

Ma'had Raudhatul Islam is one of the institutes that cares about teaching the Arabic language, and that interest was elevated by practicing the four skills, especially in the skill of speech or conversation. For this goal, the Ma'had Raudhatul Islam needs a special book that includes the teaching materials in the conversation, so that they can refer to it and benefit from it inside or outside the classroom. Based on this, the researcher tried in his research to develop the subject of speaking skill for the basic stage in the seventh class at the Ma'had of Raudhatul Islam Prapat Tinggi Kutacane Aceh Tenggara. The method used in this research is the Research & Development method, and the data collection method used includes observation, interview, questionnaire, test and written documents. In analyzing the data, the researcher used the t-test formula. In developing this teaching material, researchers used the Borg and Gall method. One of the most important results of this research is that the educational materials come in the form of an educational book and are intended for use by teachers and students. In preparing them, the researcher relied on a needs analysis through an interview with the teacher and seventh class students at Ma'had Raudhatul Islam Prapat Tinggi Kutacane Aceh Tenggara. The researcher chose appropriate materials, vocabulary, exercises, and teaching methods, and in presenting these materials, the researcher used different colors and images to solve them. As for the educational materials developed on the subject of speaking skills, they are good, that is, effective, as the results of the evaluation from the experts obtained 83.70%, and the results of the evaluation from the teacher obtained 85%, and with the difference between the results of the pre-tests being 76.97% and the post-tests being 85.50%, and as a response result The students got 91% very good. We know that this developed educational book is effective for the teacher and students to achieve the desired goals.

Abstrak (Indonesia)

Judul Tesis	:	Pengembangan Materi Ajar Keterampilan Berbicara Untuk Tingkat Pemula Kelas VII MTs Pondok Pesantren Raudhatul Islam Prapat Tinggi Kutacane Aceh Tenggara.
Nama/ NIM	:	Anshari Al Ghifrani K/ 211004007
Pembimbing I	:	Dr. Mukhlisah, M.A.
Pembimbing II	:	Dr. Azwir, MMLS.
Katakunci	:	pengembangan, mata pelajaran, keterampilan berbicara, tingkatan pemula.

Pesantren Raudhatul Islam merupakan salah satu lembaga pendidikan yang peduli terhadap pengajaran bahasa Arab, dan hal tersebut dibuktikan dengan melatih keempat keterampilan tersebut, khususnya pada keterampilan berbicara atau percakapan. Untuk itu Pesantren Raudhatul Islam memerlukan sebuah buku khusus yang memuat bahan ajar percakapan agar mereka dapat merujuk dan mengambil manfaat dalam proses pembelajaran di dalam maupun luar kelas. Berdasarkan hal tersebut, peneliti dalam penelitiannya mencoba mengembangkan mata pelajaran keterampilan berbicara untuk tingkatan dasar pada kelas tujuh di Pondok Pesantren Raudhatul Islam Prapat Tinggi Kutacane Aceh Tenggara. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode Research & Development, dan metode pengumpulan data yang digunakan meliputi observasi, wawancara, angket, tes dan dokumen tertulis. Dalam menganalisis data, peneliti menggunakan rumus uji-t. Sedangkan dalam pengembangan bahan ajar ini peneliti memakai metode Borg and Gall. Penelitian ini berbentuk buku pelajaran untuk guru dan siswa. Dalam penyusunannya, peneliti menganalisis kebutuhan melalui wawancara dengan guru dan siswa kelas VII di MTs Ponpes Raudhatul Islam Prapat Tinggi Kutacane Aceh Tenggara. Peneliti memilih materi, kosakata, latihan, dan metode pengajaran yang sesuai, dan dalam menyajikan materi tersebut, peneliti menggunakan warna dan gambar yang berbeda. Materi-materi tersebut juga mengarah pada pengembangan kompetensi siswa dalam mempelajari bahasa Arab, khususnya dalam keterampilan berbicara. Hal ini terbukti dengan adanya hasil evaluasi. Adapun bahan ajar yang dikembangkan pada mata pelajaran keterampilan berbicara memperoleh nilai baik yaitu efektif, karena hasil evaluasi ahli memperoleh nilai 83,70%, dan hasil evaluasi guru memperoleh 85%, dan hasil pre-test sebesar 76,97% dan post-test sebesar 85,50% yang menunjukkan perbedaan, dan hasil respon siswa memperoleh nilai sangat baik sebesar 91%. Kita tahu bahwa buku pendidikan yang dikembangkan ini efektif bagi guru dan siswa untuk mencapai tujuan yang diinginkan.

الفصل الأول

أساسية البحث

أ. خلفية البحث

التحدث هو جزء من المهارات التي يتعلمها المتعلمون، لذلك تعتبر مهارة الكلام جزءاً أساسياً من تعلم اللغات الأجنبية لاسيما اللغة العربية. مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن الأصوات المفصليّة أو الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل آراء أو رغبات أو مشاعر للمحاور لأنّ التحدث هو نظام من العلامات المسموعة والمرئية التي تستخدم عدداً من العضلات والأنسجة العضلية لجسم الإنسان لنقل الأفكار من أجل تلبية احتياجاتهم. فاللغة وعاء الفكر للإنسان، وأداة التواصل مع الفرد والمجتمع، ولا يقدر المرء أن يعيش من غيرها. كما عرفنا أن اللغة هي أداة التواصل والتفاهم، واللغة عبارة عن أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم، ومن خلالها يستطيعون الناس أن يعبروا عن رأيهم، وكل ما يجول في خاطره من مشاعر أو أحاسيس.^١

وإنّ الكلام الذي يعرف بالمحادثة هي مهارة من المهارات اللغوية التي تنتقل بها الأفكار، والآراء والمعلومات بواسطة الصوت، فهو ينطوي

^١ محمد محمد داود، العربية وعلم اللغة الحديث، (القاهرة: دار غريب للطباعة

والنشر والتوزيع، ٢٠٠١)، ص. ٤٣

على لغة وصوت وأفكار وأداء.^٢ وأيضا جزء أساسي في منهج تعليم اللغة الأجنبية ويعتبر من أهمية أهداف تعليم اللغة الأجنبية، وسبب ذلك لأنه يمثل في الغالب الجزء العملي في تعليم اللغة. وبأن الكلام هو عملية تبدأ وتنتهي بإتمام عملية الاتصال مع متحدث من أبناء اللغة في موقف اجتماعي.^٣ ومن هنا يعتبر الكلام جزءا أساسيا في الممارسة اللغوية واستعمالها. فالكلام هو المهارة التي تتطلب من المتعلمين القدرة على استعمال أصوات اللغة بصورة صحيحة، والتمكن من الصيغ الصرفية ونظام تركيب الكلمات، وأيضا القدرة على حسن صياغة اللغة. والغرض من الكلام هو نقل المعنى لتحقيق التواصل. ومن هنا تظهر أهمية الكلام في تعلم اللغات.^٤

والمحادثة هي إحدى المفاتيح من مفاتيح تعليم اللغة العربية. لأنها مهارة من مهارات اللغوية التي لا بد أن يجيدها المتعلم. فالمحادثة تختلف عن الكتابة والاستماع، لأن المحادثة تحتاج إلى درس خاص وتدريب دائم. ولا نستطيع أن نطبق الكلام في نصوص العربية إذ لا نتمتع في

^٢خاليد محمود محمد عرفان، أحدث الا اتجاهات في تعليم اللغة العربية، (الرياض: دار النشر الدولي الطبعة الأولى)، ٢٠٠٨-١٤٢٩، ص. ٢٦٠

^٣حسن جعفر الخليفة، فصول في تدريس اللغة العربية، الطبعة الثالثة، (الرياض: مكتبة الرشاد، ١٤٢٤-٢٠٠٢)، ص. ٢٦٥

^٤محمد محمد داود، العربية وعلم اللغة الحديث، ص. ٤٥

مادة المحادثة.^٥ والمحادثة هي المهارة الأساسية من مهارات تعلم اللغة العربية، أما المحادثة في تعليم اللغة العربية هي مهمة في تعليم اللغة العربية التي تساعد لتحقيق استيعاب اللغة العربية كاملاً، ولا بد من معلم أن يمتلك القدرة والكفاءة الجيدة لدعم تعليم اللغة العربية الصحيحة.^٦

والمواد التعليمية هي مجموعة الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يرحى توزيع الطلاب بها، والإتجاهات والقيم التي يراد تنميتها عندهم، أو المهارات الحركية التي يراد اكتسابها إياهم، يهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.^٧ والتي يتم استخدامها أثناء العمليات التعليمية، فهي ذات أهمية كبيرة بحيث يمكن للعلاقة بين التعليم والتعلم أن تؤتي ثمارها حقاً. كل ما هو بمثابة مادة تعليمية يسمح بتهيئة الظروف المناسبة للمنهجية التي خططها المعلم لتطبيقها. إنها الطريقة الأنسب التي يمكن للمعلم من خلالها إتقان معين في خلق بيئة مناسبة لتحقيق الأهداف المحددة داخل الفصل. كما أن المواد التعليمية هي المواد اللغوية التي تقدم لمعلمي اللغة، سواء أكان

^٥ كامل الطراونة، المهارات الفنية في الكتابة والقراءة والمحادثة، (عمان: دار

أسامة للنشر، ٢٠١٢)، ص. ٨١

^٦ رشد أحمد طعيمة، المفاهيم اللغوية عند الأطفال، الطبعة الأولى، (عمان: دار

المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٧)، ص. ٣٣٩

^٧ محمود كامل الناقية، رشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير

الناطقين بها، مطبعة المعارف الجديدة، ٢٠٠٣.

مسموعة أو مقروءة كالكتاب بأنواعها، والصحف والمجلات والأشرطة والأفلام، ويدخل في ذلك الخطط والمناهج.^٨ وتسهل المادة التعليمية عملية التعلم، وتؤسس اتصالات بين المعلم والطلاب وتسمح بالحصول على بنية ذات محتوى منظم بحيث يمكن تجربة التقدم. هذا هو السبب في أنها تصبح موردًا مهمًا لأي عملية تعليمية.

فالأهمية المحادثة في مهارة الكلام، كانت المدارس والمعاهد والمؤسسات تضع نصب أعينهم بتعليم المحادثة، من إحدى هذه المؤسسة هي معهد روضة الإسلام برافت تنجي أتشيه تجارى. وقد عقد هذا المعهد تعليم مهارة الكلام بواسطة المحادثة لترقية كفاءة الطلاب في النطق باللغة العربية، وتهدف هذه المادة إلى اكتساب الطلاب الكفاءة في المحادثة باللغة العربية الفصيحة. وأما الأهداف الخاصة من تعليم المحادثة واجه المعهد إلى عدة أمور هامة، ومنها اكتساب الطلاب الكفاءة في نطق الكلمات العربية الصحيحة، واكتساب الكفاءة في إحساس الذوق العربي السليم عند المحادثة.

أما المشكلة التي وجدها الباحث هي عدم المواد التعليمية التي تدعم تعليم مهارة الكلام في المحادثة باللغة العربية في معهد روضة الإسلام، بناء على نتائج الملاحظات والمقابلات مع مدير المعهد التي

^٨ عبد العزيز إبراهيم العصيلي، طرائق تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكتبة الملك فهد)، ٢٠٠٢.

أجراها الباحث. لذلك، يريد الباحث تطوير المواد التعليمية حول القدرة على التحدث باللغة العربية التي سيطورها الباحث إلى مادة المحادثة، وتحتوي على مجموعة من المواد لمتعلمي اللغة العربية المبتدئين، لأن من أحد أهداف معهد روضة الإسلام هو إتقان الطلاب على قدرة التحدث باللغة العربية السالمة. واختار الباحث معهد روضة الإسلام للبحث بأسباب منها: أولاً أن معهد روضة الإسلام اهتم بتعليم اللغة العربية، ثانياً أن معهد روضة الإسلام يحتاج إلى المواد التعليمية لتعليم مهارة الكلام بواسطة المحادثة باللغة العربية.

وبدأ تعليم المحادثة في المرحلة الأساسية، لذلك ينبغي أن يتجه تعليم مهارة الكلام إلى تمكن الطلاب بالقيام على جميع ألوان الأنشطة اللغوية التي يطلب منهم، فالأساس الذي يقوم به تعليم مهارة الكلام هو المحادثة، والمناقشة، وإعطاء التقارير أو المواد وغيرها. ففي بداية التعليم من المرحلة الأساسية يحتاج إلى التدريبات على النطق السليم والتخلص من عيوب النطق. فتعليم المحادثة في مرحلة الأساسية مهمة للغاية وستساعد الطلاب في عملية الاتصال بينهم في المدرسة. وللوصول إلى هدف تعلّم اللغة العربية في هذا المعهد، فقد بدأ تعليمها بأساس المهارات اللغوية الأربع، وهو اللكلام. ويهدف ذلك إلى إكتساب الطلاب القدرة على حسن النطق بالعربية الفصيحة.

ولاحظ الباحث أن طلاب الفصل السابع هم أحوج إلى الكتاب لأنهم جلسوا في مرحلة الابتدائية أو الأساسية في تعلم اللغة العربية، لأن البدايات السالمة مفاتيح النجاح كما قال في المثل العربي إن صحت البداية أصبحت النهاية سالمة وكاملة. وفي عملية التعليم لم يأت المدرسون من أي الموضوعات لمادة المحادثة، لعدم الكتاب الذي يحتوي على المواد التعليمية الخاصة، حتى يصعب على المدرسين توصيل الموضوعات آنذاك، أما قدرة الطلاب في تطبيق المحادثة بعيدة عن الهدف الذي قرره المعهد. فلذلك أخذ الباحث طلاب الفصل السابع في موضوع بحثه، لأن معظم الطلاب لم يعرفوا ولم يطبقوا العربية إلا مجرد كلمة قليلة قبل دخولهم المعهد.

وانطلاقاً مما سبق، حاول الباحث تطوير مادة مهارة الكلام للمرحلة الأساسية لدى طلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه تنجاري، ارتكازاً على المواد السهلة والمتدرجة والمناسبة للمستوى الأساسي حسب ظروفهم وأحوالهم، والذي لم يكن لدى المعهد كتاباً مقررًا. ويريد الباحث حل هذه المشكلة حتى يقدرّون الطلاب أن يتحدثوا باللغة العربية كلاماً صحيحاً وسالماً. وتستهدف هذه المواد المطورة إلى علاج وممارسة اللغة العربية الفصحى بواسطة الموضوعات المختارة من أنشطتهم اليومية. ومن هنا قرر الباحث عنوان بحثه إلى تطوير مادة مهارة الكلام للمرحلة الأساسية لدى طلاب

الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه
تنجاري.

ب. مشكلة البحث

بناءً على خلفية البحث السابقة ولسهولة الباحث، حدد
الباحث بحثه إلى المسألتين الأساسيتين:

(١) ما هي مواصفات المواد الدراسية في تعليم المحادثة
لطلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت
تنجي أتشيه تنجاري (Prapat Tinggi Kutacane
Aceh Tenggara) ؟

(٢) ما مدى فعالية هذه المواد المطورة في تعليم المحادثة
بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي أتشيه
تنجاري (Prapat Tinggi Kutacane Aceh
Tenggara) ؟

ج. أهداف البحث

يهدف هذا البحث إلى:

(١) لمعرفة مواصفات المواد الدراسية في تعليم المحادثة
لطلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت
تنجي كوتاجاني أتشيه تنجاري (Prapat Tinggi
Kutacane Aceh Tenggara).

(٢) لمعرفة مدى فعالية هذه المواد المطورة في تعليم المحادثة
بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه
تنجاري (Prapat Tinggi Kutacane Aceh Tenggara)

د. فروض البحث

ما مدى فعالية الكتاب المطور لطلاب الفصل السابع بمعهد
روضه الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه تنجاري في تعليم مادة
مهارة الكلام، وإلى أي مدى ترتقى قدرة الطلاب بهذه المواد المطورة.

هـ. أهمية البحث

تتجلى أهمية هذا البحث فيما يلي:

١. الأهمية النظرية.

تكون نتيجة البحث سهما في إثراء المعلومات
حول كيفية تطوير المواد التعليمية، خصوصا في درس
اللغة العربية لتنمية مهارة الكلام. وسيكون الكتاب
المطور مرجعا أساسيا في تعليم اللغة العربية بمعهد
روضه الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه
تنجاري (Prapat Tinggi Kutacane Aceh Tenggara)

٢. الأهمية التطبيقية.

(١) للبحث : يكون هذا البحث تدريبا وخبرة مفيدة للباحث في تصميم المواد التعليمية في المحادثة، خصوصا في درس اللغة العربية لتنمية مهارة الكلام أو المحادثة لطلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه تنجاري (Prapat Tinggi Kutacane Aceh Tenggara).

(٢) لمدّري اللغة العربية : يكون هذا البحث تسهيلا لهم في العملية التعليمية ومساعدتهم للوصول إلى الكفاءة والأهداف المنشودة في تعليم اللغة العربية.

(٣) للمدرسة : يكون هذا البحث إسهاما في ترقية العملية التعليمية في مادة مهارة الكلام، وترقية مستوى الكفاءة اللغوية للطلاب خاصة في مهارة الكلام أو المحادثة. ويتمنى الباحث أن تكون نتائج البحث هي إحدى الوسائل التعليمية التي المستعملة في تعليم المحادثة بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه

تنجاری (Prapat Tinggi Kutacane Aceh)

.Tenggara)

٤) للباحثين : سيكون هذا البحث اسهاما

ومرجعا ومصدرا أساسيا لأبحاثهم في البحوث

القادمة.

و. حدود البحث

تتجلى حدود هذا البحث فيما يلي:

(١) الحدود الموضوعية

يقتصر البحث على تطوير المواد التعليمية في

المحادثة لتنمية مهارة الكلام لطلاب الفصل السابع

بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أشيه

تنجاری، وذلك لأسباب الآتية: وقع الطلاب في

صعوبة في تعلّم مهارة الكلام لعدم الكتاب المقرّر،

فُيحتاج القيام بإيجاد هذه المواد تسهيلا لهم في تعلّم

مهارة الكلام على شكل الكتاب.

ويعتبر الكتاب التعليمي من أهمّ الوسائل في

تعليم اللغة العربية لتنمية مهارة الكلام خاصّة لطلاب

الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي

كوتاجاني أشيه تنجاری. لذلك حاول الباحث تطوير

مادة مهارة الكلام للمرحلة الأساسية لدى طلاب
 الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي
 كوتاجاني أتشيه تنجاري (Prapat Tinggi Kutacane
 Aceh Tenggara) ارتكازا على المواد السهلة
 والمتدرجة والمناسبة لمستوى الإعدادي أو الأساسي
 حسب مستوياتهم وظروفهم وأحوالهم مراحلهم
 الدراسية.

(٢) الحدود المكانية

يقتصر مكان البحث في معهد روضة الإسلام
 برافت تنجي كوتاجاني أتشيه تنجاري.

(٣) الحدود الزمانية

يقتصر وقت البحث على العام الدراسي
 الجاري في هذه المدرسة، وهو في العام الدراسي
 ٢٠٢٢ - ٢٠٢٣ م.

ز. تحديد المصطلحات

حدّد الباحث بعض المصطلحات الشائعة في هذا البحث تيسيرا

لفهم موضوع هذا البحث وهي كما يلي:

(١) تطوير

هناك تعاريف كثيرة لمصطلح التطوير من بينها عملية التخطيط المنضبط قبل تطوير أو تطبيق الأنشطة، أو بعبارة أوسع عملية منضبطة لترجمة مبادئ التعليم لتكون مخططة يمكن تطبيقها في مواد التدريس والأنشطة.^٩ ويقصد الباحث هنا مجموعة من الموضوعات المنظمة والمنضبطة المخططة لتساعد المدرسين والطلاب في المواد التعليمية للمحادثة بالعربية حتى تكون كفاءة طلاب في مهارة الكلام جيدة ومناسبة لمستويات لغتهم.

(٢) مادة مهارة الكلام

المادة التعليمية هي مواد مركبة ومنظمة ومخطط لها، التي يعطيها المعلم للطلاب، منها على نوع المادة التعليمية المكتوبة والذي يراد منها تحقيق الأهداف المنشودة. أما مهارة الكلام هي ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع^{١٠}. ويقصد الباحث هنا بمادة

^٩ زيد سليمان العدوان ومحمد فؤاد الحوامدة، تصميم التدريس بين النظرية والتطبيق، الطبعة الأولى، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠١١)، ص. ١٩

^{١٠} أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار

مهارة الكلام هي مجموعة من الموضوعات المنظمة والمنضبطة المخططة التي تتكون من أربعة معايير وهي النطق، والتراكيب، والمفردات، واللهجة.

٣) المرحلة الأساسية

المرحلة الأساسية هي عبارة عن المرحلة الأولى التي يدخل إليها الطلبة مرحلة من مراحل التعليم، ويعتبر أساس التعلم في المستقبل. ويقصد الباحث بالمرحلة الأساسية هنا أنها مرحلة تبتدئ بها طلبة معهد روضة الإسلام في تعلم اللغة العربية على حسب فترتهم ومستواهم الأساسي.

ح. الدراسات السابقة

استفاد الباحث لكتابة هذا البحث من البحوث السابقة المتعلقة ببحثه، وهي:

(١) إسم الباحث : حنيف محفوظ (رسالة مقدمة للعثور على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٦).

عنوان البحث : تطوير مواد المحادثة باستخدام أندرويد على أساس المواقف اليومية بمعهد

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية
مالانج.

الهدف : بيان مواصفات المواد
المحاذثة باستخدام أندرويد على أساس المواقف اليومية
بمعهد جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية
مالانج و معرفة فعالية مواد المحاذثة باستخدام أندرويد
على أساس المواقف اليومية بمعهد جامعة مولانا مالك
إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المنهج : منهج البحث والتطوير
(*Reseach & Development*).

نتيجة البحث : إن هذه المواد فعالة، بعد
عقد الباحث الاختبار القبلي والبعدي وحصلوا
الطلاب على النتيجة التي تكون دليلا لفعالة هذه المواد
المتطورة.

(٢) إسم الباحث : أحمد عارفين (رسالة مقدمة
للعثور على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية
كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٦).

عنوان البحث : تطوير المواد التعليمية لمهارة الكلام باستخدام الفيديو بالتطبيق على معهد مفتاح العلوم السلفي دوا بمالانج.

الهدف : قياس تطوير المواد التعليمية باستخدام الفيديو لتنمية مهارة الكلام ومعرفة فعالية استخدام المواد التعليمية لمهارة الكلام باستخدام الفيديو لتنمية مهارة الكلام لطالبة معهد مفتاح العلوم السلفي دوا بمالانج.

المنهج : منهج البحث والتطوير (Research & Development).

نتيجة البحث :تعتبر هذه المواد التعليمية مناسبة لتنمية مهارة الكلام لطالبة معهد مفتاح العلوم السلفي دوا بمالانج، لما لها من تأثير في كفاءة الطالبة في هذه المهارة.

(٣) إسم الباحث : محمد وحيودي (رسالة مقدمة للعثور على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة دارالسلام كونتور، ٢٠١٩).

عنوان البحث : تصميم المواد التعليمية للمحادثة لطلاب الفصل السابع بمعهد طارق بن زياد للتربية الإسلامية الحديثة جيكارنج بيكاسي.

الهدف : بيان مواصفات المواد التعليمية للمحاضرة لطلاب الفصل السابع بمعهد طارق بن زياد للتربية الإسلامية الحديثة جيكارنج بيكاسي، ومعرفة مدى فعالية هذه المواد لطلاب الفصل السابع بمعهد طارق بن زياد للتربية الإسلامية الحديثة.

المنهج : منهج البحث والتطوير
(*Reseach & Development*).

نتيجة البحث : يعتبر هذه المواد التعليمية مناسبة لتعليم المحاضرة لطلاب الفصل السابع بمعهد طارق بن زياد للتربية الإسلامية الحديثة جيكارنج بيكاسي.

من ملاحظة الباحث بالبحوث السابقة التي سبق ذكرها، لها علاقة متشابهة بالبحث الذي يكتبه الباحث حيث يستهدف كلا منها إعداد المواد التعليمية. فالبحث الأول يتحدث عن تطوير المواد التعليمية باستخدام أندرويد، والبحث الثاني يجرى حول تصميم المواد التعليمية في درس اللغة العربية، والبحث الثالث يتكلم عن تصميم المواد التعليمية للمحاضرة.

بالإضافة إلى ذلك، وجد الباحث وجه الاختلاف بينهم وبين البحث الذي يريد الباحث كتابته. كان البحث الذي قام به الباحث الأول فقد حدّد بحثه في تطوير المواد التعليمية باستخدام أندرويد، وحدد الباحث الثاني بحثه في تطوير المواد التعليمية باستخدام الفيديو، وحدد

الباحث الثالث في المحادثة. وأما البحث الذي يركزه الباحث هو تطوير مادة مهارة الكلام للمرحلة الأساسية لدى طلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه تنجاري، المطور على شكل الكتاب التعليمي أو الكتاب المدرسي.

ط. هيكل البحث

يقوم الباحث في بحثه حسب الخطوات التالية:

- الفصل الأول : يحتوي هذا الفصل على خلفية البحث، ومشكلات البحث، وأهداف البحث، وفروض البحث، وأهمية البحث، وحدود البحث، وتحديد المصطلحات، والدراسات السابقة، وهيكل البحث.
- الفصل الثاني : يحتوي هذا الفصل على الإطار النظري.
- الفصل الثالث : يحتوي هذا الفصل على منهج البحث.
- الفصل الرابع : يحتوي هذا الفصل على عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها.
- الفصل الخامس : يحتوي هذا الفصل على نتائج البحث والتوصيات.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. النظريات العامة فى تطوير المواد التعليمية

١. مفهوم التطوير

التطوير لغة مصدر من طَوَّر وتعنى تحسين الشيء إلى ما هو الأفضل. والتطوير اصطلاحاً عملية تخطيط منهجية تسبق التنفيذ أو هندسة الشئ ما وفق معايير محدودة. ويجب على الكتب المدرسية الانتباه إلى الأساس أو مبادئ إعدادها، وهذا أمر مهم حتى يمكن استخدام الكتب المدرسية الناتجة كمواد مرجعية وفقاً لظروف الطلاب الذين يستخدمونها.

والمبادئ الأساسية التى تجب مراعاتها فى تطوير المواد التعليمية هي كما يلي: الأول هو مبدأ الثقافة الاجتماعية، عندما أراد الباحث تطوير الكتب أو المواد التعليمية فعليه أن يتضمن أوجه الثقافة الاجتماعية. والثانى، هو المبدأ النفسى، فإن تطوير المواد التعليمية يجب أن يهتم بالجوانب النفسية منها أن تكون المواد التعليمية مناسبة لقدرة الطلاب. والثالث، هو مبدأ اللغة والتعليم، ومبدأ اللغة فى تطوير المواد التعليمية هو الاهتمام باللغة المدروسة،

وأما مبدأ التعليم يرتبط بنظرية التعليم في تطوير المواد التعليمية، وأن
تبتدئ المواد المدروسة من السهلة إلى الصعبة.^{١١}

٢. أهمية عملية تصميم التعليمي

من أهمية عملية تصميم التعليمي:^{١٢}

- (١) الربط بين الأفكار والمبادئ النظرية والمجال العلمي
التطبيقي
- (٢) توفير الجهد والوقت
- (٣) إعتماد المعلم على جهده الذاتي أثناء عملية التعلم
- (٤) تفاعل المعلم مع المادة الدراسية
- (٥) توضيح دور المعلم في تسهيل العملية التعليمية
- (٦) التقويم السليم لتعلم الطلبة وعمل المعلم

٣. مفهوم المواد التعليمية

إن المواد التعليمية هي منظومة المواد المصممة، استخدمها
المدرس أو التلميذ أثناء الدرس، فهي جميع المواد المستخدمة لمساعدة
المدرس في تأييد العملية التعليمية، تتكون من المعارف والمعلومات
المنظمة وتتضمن فيها الخبرات وأنشطة المنهج، والمهارات والمواقف

^{١١} H.M Abdul Hamid, H. Uril Baharudin, Bisri Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab Prndekatan Metode Strategi Materi dan Media*, (UIN Malang Press), 2008, hal 102.

^{١٢} زيد سليمان العدوان ومحمد فؤاد الحوامدة، *تصميم التدريس بين النظرية*

والتطبيق، الطبعة الأولى، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠١١)، ص. ٢٠.

أيضاً، التي سيكتسبها الطلاب للوصول إلى الأهداف المنشودة.^{١٣} أي المواد التعليمية هي مجموعة من المواد التي يتم ترتيبها بشكل تسلسلي ومنهجي بعرض الكفاءة التي سيكتسبها الطلاب في الأنشطة التعليمية.

فنعرف أن مقصد المواد التعليمية هي مرافق تعليمية تتكون من الأساليب والوسائط والنماذج والمواد التعليمية والمعايير القياسية، وطرق التقييم المصممة بطريقة المنظمة بهدف تحقيق أهداف التعلم وفقاً لمعايير الكفاءة المطلوبة. والمواد التعليمية تحتوي على نشاط التعليم المتكامل، والحقائق والمعلومات التي يرجى بها تزويد الطلاب، وتشمل فيها الأهداف والمحتوي والنشاطات والأساليب وأدوات التقويم والتوصيات للمدرسة.^{١٤}

والمواد التعليمية للمحادثة هي المواد التي تشمل على نص أو مجموعة من النصوص المتدرجة في صعوبتها سواء من حيث المفردات والأساليب والتراكيب. ويستهدف هذا النوع من المواد تدريب

^{١٣} عبد الرحمن إبراهيم الفوزان، اضاءات لرفع كفاءة معلمي اللغة العربية لغير

الناطقين بها، الطباعة الأولى، (الرياض: المملكة العربية السعودية، ١٤٣٢-٢٠١١) ص: ٤٠.

^{١٤} Muhammad Yaumi, *Prinsip-Prinsip Desain Pembelajaran*, (Jakarta: Kencana 2013), hal 270.

الطلاب في برامج تعليم اللغة على الاستمرار في تنمية مهاراتهم وزيادة معلوماتهم عن الثقافة العربية والإسلامية.^{١٥}

٤. أهداف المواد التعليمية

إن الهدف من إعداد المواد التعليمية وتنظيمها هو أن يكون معيار المدى متوافرا فيها، بحيث يستطيع التلميذ أن يتقدم في السيطرة على مهارات اللغة وثقافتها من خلال المواد المتنوعة اللغوية والثقافية، فيكون تعليمها مستمرة دون فجوات بين المهارات بحيث تؤدي كل مهارة إلى ما يليها بشكل مستمر ومتتابع.^{١٦}

وهناك أهداف أخرى من المواد التعليمية: ^{١٧}

- (١) تحديد أهداف تربوية سليمة قبل أن تبدأ عملية التعلم، مما يتيح للمعلم فرصة التخطيط لهذه الأهداف بدقة وعناية.
- (٢) تمكين المتعلم من السير في عملية التعلم بسرعه الخاصة، وفق قدراته ومستواه.

^{١٥} رشدى أحمد طعيمة، دليل عمل إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، (أم القرى: مكتبة المكرمة، ١٤٠٦-١٤٠٥)، ص.

^{١٦} Punaji Setyosari, *Desain Pembelajaran*, Cetakan Pertama, (Jakarta: Bumi Aksara, 2020), hal 31.

^{١٧} Muhammad Ridha Albar, *Desain Pembelajaran Untuk Menjadi pendidik yang Profesional*, (Jawa Timur: Uwais Inspirasi Indonesia, 2020), hal 2.

٣) الحيلولة دون تولد مشاعر الإحباط لدى بطئى التعلم من الطلاب، نظرا لعدم مقارنة مستوى تحصيل الطالب فيها بمستوى تحصيل زملائه.

٤) إبعاد المتعلم عن الخوف من الفشل، نظرا لأن الدراسة ذاتية وليس لها وقت محدد، ولأن المهم هو أن يتمكن المتعلم من الانتهاء من المجمع في وقت مناسب مع قدراته وإمكاناته.

٥) تشجيع المتعلم المتعلم على تحمل المسؤولية وعلى المشاركة الإيجابية في النشاط التعليمي، نظرا لأن التعلم في المجمع هو تعلم ذاتي.

٥. أهمية المواد التعليمية

تعتبر المواد التعليمية على درجة كبيرة من الأهمية، وتأتي في المرتبة الأولى قبل الأدوات والأجهزة،^{١٨} لأنها تكون مصدرا جيدا للكلمات والتراكيب الصالحة حتى يتناولها التلاميذ بالدراسة كتابة وقراءة.^{١٩} وتعدّ المواد التعليمية عنصرا رئيسيا في أغلبية البرامج اللغوية بعناصر التعلّم الثلاثة: المعلم، المتعلّم، مادّة التعلّم،^{٢٠} وهي على

^{١٨} عبد العظيم عبد السلام الفرجاني، تكنولوجيا إنتاج المواد التعليمية، (القاهرة: دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٢)، ص. ٢٧

^{١٩} علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربيّة، (القاهرة: دار الفكر العربيّ،

١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م)، ص. ٢٦٥

^{٢٠} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إعداد مواد تعليم اللغة العربيّة...، ص. ٢

صورة عامة تشكل الأساس من المدخلات اللغوية التي يستقبلها المتعلمون في شتى المجالات، وأنواع من الحالات، وتشكل الأساس للممارسة اللغوية التي يتحدثون بها الطلاب في الفصل.^{٢١}

أنّ المواد التعليمية أمر مهم في عملية التعليم، ولها مكانتها الفريدة في العملية التعليمية. فإنّ المرّين يوصون بالعناية في إعداده ولاسيّما تلك المواد التي تعنى بتعليم اللغة العربيّة لغير الناطقين بها.^{٢٢} ولذلك تعتبر نوعية المواد التعليمية وجودتها من أهم الأمور التي تشغل المهتمين بالمحتوى والمادة التعليمية وطريقة التدريس.^{٢٣}

رغم ذلك، كانت المواد الدراسية أمراً مهمّة في حياة التلاميذ والمدرّس في ترقية جو ابتكار التعليم،^{٢٤} فإنها تصبح قيمة تربوية عالية، لأنّها من مادة دراسية حاجية معرفية معينة عند التلاميذ من أجل إكسابهم المهارات المحددة التي تلزمهم في الحياة.^{٢٥} فعملية إعداد المواد التعليمية أمر هامّ من حيث اختيار مكوناته وتنظيم

^{٢١} جاك ريتشاردز، تطوير مناهج تعليم اللغة.....، ص. ٢٨١

^{٢٢} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلّمي اللغة العربيّة لغير الناطقين

بها، الطبعة الأولى، (الرياض: ١٤٣٢ هـ - ٢٠١١ م)، ص. ٣٩

^{٢٣} Tian Belawati, *Pengembangan Bahan Ajar*, (Jakarta: Pusat Penerbitan Universitas Terbuka, 2003), hal i

^{٢٤} Khairi Abu Syairi, *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab*, (Dinamika Ilmu, Vol.13, No. I, Juni 2013), hal 53

^{٢٥} رشدي أحمد طعيمة، مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي، (القاهرة:

خبراته التعليمية وإنتاجه شكلا ومضمونا،^{٢٦} لأنها عملية تقوم على مجموعة من الأسس والمبادئ المستمدة من المجالات التي ينبغي أن تعالج في المواد التعليمية.^{٢٧}

وترقي المواد التعليمية عملية التعليم إلى حالة فعالة حيث يكون للمدرس فرصا لتهيئة الدرس حتى يتجهز تجهزا تاما قبل أداء التدريس. وهذا الاستعداد هو الذي يحول ويؤثر كثيرا بجو التعليم على عدة طرقه المختلفة وأشكالها المميزة.^{٢٨}

أهميات أخرى من المواد التعليمية:^{٢٩}

(١) أن تكوين العملية التعليمية الفعالة حيث كان فيها مساعدة المدرس في انتهاز الفرصة، وفي بحث مواد التعليم أو موضوعات الدرس.

(٢) تحويل دور المعلم من كونه مدرسا إلى أن يكون ممهدا، حتى كان له فرص كثيرة لتنظيم وترقية العملية التعليمية.

^{٢٦} محمد محمود الخوالدة، أسس بناء المناهج التربوية وتصميم الكتاب التعليمي، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٤م)، ص. ٣١٠.

^{٢٧} محمود كامل الناقة وآخرون، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية....، ص. ٢٧٠.

^{٢٨} محمود كامل الناقة وآخرون، ص. ٤١.

^{٢٩} رشدى أحمد طعيمة، دليل عمل إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية....، ص. ١٠٢.

٣) كان مرشدا للمعلم في تأدية العملية التعليمية بما كان فيها من مجموعة الكفاءات المطلوبة تعليمها. كان مرشدا للتلميذ في تأدية العملية التعليمية بما كان فيها من مجموعة الكفاءات المطلوبة تعلمها واستيعابها.

٤) كان أداة لتقييم الحاصل أو الكفاءة المحسولة في العملية التعليمية والتعليمية

٥) تزويد المدرس بخزانة العلم المعرفة في بحث مادة التعليم واعداد الدرس.

٦) كان موجها للمدرس والتلميذ، فهو يضع المدرس في الإطار الذي يجب أن يدور فيه، ويضمن للطالب أن يجد فيه المادة الأساسية التي يحتاج إليها في دراسته

٧) أنه يضم التمرينات المختلفة التي توفر جهدا للمدرس والطالب معا، والتي يجد الطالب في حلها العون الهام لتثبيت درسه.

٦. أسس المواد التعليمية

هناك أربعة جوانب مهمة ينبغي أن تنطلق منها أية مادة لتعليم اللغة العربية، وهذه الجوانب هي:^{٣٠}

^{٣٠} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية، أبحاث الندوة التي عقدتها المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة بالتعاون مع البنك الإسلامي للتنمية، اللغة العربية إلى

(١) الجانب النفسي، يعدّ الجانب النفسي جانباً مهماً في أية عملية تعليمية، وبالمثل لا نستطيع عند تناول موضوع كموضوع مواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها إلا أن يجذب انتباهنا إلى هذا العنصر، فالحقائق المتصلة بنمو المتعلم لا بد أن توجه بالضرورة موضوعات المادة التعليمية من حيث البناء والتركيب والشكل والمضمون.

(٢) الجانب الثقافي، تحتلّ الثقافة باعتبارها طرائق حياة الشعوب وأنظمتها السياسية والاقتصادية والاجتماعية والتربوية مكانة هامة في تعليم وتعلّم اللغات الأجنبية، وهي تعتبر مكوناً أساسياً ومكملاً مهماً لمحتوى المواد التعليمية في هذا الميدان. وبها توزّع هذه المواد على سنوات دراسة التلاميذ في مختلف المراحل التعليمية.^{٣١}

(٣) الجانب التربوي، عادة ما تعبر المبادئ التربوية عن النظرة التطبيقية في عملية التعلم لما تقدمه الأسس الأخرى من معلومات، مثل الأساس النفسي والثقافي

أين؟، (إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٤٢٦ هـ - ٢٠١٥

م)، ص. ١١

^{٣١} صالح ذياب هندي، دراسات في المناهج والأساليب العامة.....، ص.

والتربوي. ومعرفة هذه المبادئ تساعد المسؤولين عن وضع المواد التعليمية واختيارها على تحليل هذه المواد وتحديد ما يصلح للبرنامج الذي يقومون على تخطيطه وتنفيذه.

٤) الجانب اللغوي، تعدّ المادة التعليمية أساسا لتعليم اللغة، واللغة نظام، بل عندما نحللها سنجد أنها أكثر من نظام، إنها في الحقيقة نظام النظم،^{٣٢} فنحن أولا نجد نظام الأصوات، الذي يتكون منه نظام الأشكال (الكلمة)، الذي يؤدي بدوره إلى نظام البنية أو التركيب. وهذه الأنظمة الثلاثة تؤدي إلى نظام رابع هو نظام المعنى. لذلك فنحن عندما نشرع في تحديد ما نود أن نختار منه المادة التعليمية نحتاج لتحليل كامل لهذه الأنظمة المتعددة.^{٣٣}

وأما أسس إعداد المواد التعليمية هنا، من مجموع العمليات التي يقوم بها المؤلف لإعداد المواد التعليمية سواء كانت بحثا أجزاها، أو أدوات وقوائم أعدها أو نصوصا راجع إليها، أو تجريبية قام بها، قبل

³² Khairi Abu Syairi, *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab.....*, hal 56.

³³ محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة

إنتاجها على شكلها النهائية أي على شكل الكتاب المطور، ثم طرحها للاستخدام في فصول تعليم اللغة العربية.^{٣٤} ومن هذه الأسس أيضا كما يلي:^{٣٥}

- ١) الاهتمام بأن يكون المحتوى الفكري للمواد التعليمية إسلاميا بطريقة مباشرة أو غير مباشرة باعتبار أن اللغة العربية لغة القرآن أي لغة دين الإسلام.
- ٢) اختيار الألفاظ والتراكيب السهلة الشائعة للمواد التعليمية مع الحرص على المحتوى الفكري الجديد الميسر.
- ٣) الإكثار من التدريبات والتمارين بأنماطها المختلفة مع مراعاة التقويم المستمر أو الدائم.
- ٤) الاستعانة بالصور لكونها تشكل عنصرا حسيا يوضح المادة المقدمة ويقربها لأذهان الدارسين.
- ٥) العناية بالتدرج اللفظي والتسلسل العلمي للمواد المقدمة، فيكون الانتقال من المفردات إلى الجمل البسيطة إلى الجمل المركبة.
- ٦) سلامة المادة المقدمة من الأخطاء اللغوية والعلمية والفكرية.

^{٣٤} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملاؤه، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري)، (مشروع العربية للجميع، ١٤٢٤ هـ)، ص. ٧٤-٧٥

^{٣٥} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إعداد مواد تعليم اللغة العربية....، ص. ٢٨

٧) التركيز على الحوارات القصيرة التي تتطلب منها مواقف الحياة اليومية أو الأنشطة العامة.

٨) الحرص على أن تعالج المادة المقدمة تعليم اللغة العربية من الناحيتين العلمية والوظيفية معا.

٧. أهمية الكتاب التعليمي

الكتاب التعليمي هو جزء من المواد التعليمية، ويعتبر الكتاب التعليمي عنصرا مهما أساسيا من مكونات المنهج الدراسي، فمن خلال محتواه اللغوي والثقافي تتحقق الأهداف التي نقصد تحقيقها من العملية التعليمية بالإضافة إلى المكونات الداعمة الأخرى.

وذهب ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد في كتابه إلى أن الكتاب المدرسي هو الكتاب الأساسي للطالب، وتؤلف من قبل المتخصصين في التربية واللغة وتقدم للدارسين لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين.^{٣٦} وأيضا الكتاب التعليمي هو الوعاء الذي يحمل المعلومات والاتجاهات المراد غرسها في التلاميذ والمعلمين وغيرهم.

ويعتبر الكتاب التعليمي من إحدى الروافد المهمة والمساعدة لعملية التعليم وأهدافه العامة، وللكتاب المدرسي فهو من أقوى الوسائل في تشكيل عقلية التلاميذ وغرس المفاهيم الصحيحة. وهذه

^{٣٦} ناصر عبد الله الغالي، أسس إعداد الكتاب التعليمية لغير الناطقين بها

الأهمية للكتاب التعليمي تجعل المرء يولي ذلك عناية متزايدة وبالتأني والتدقيق كثيرا في اختيار الكتاب الصحيح شكلا وموضوعا ومحتوا لأنه من أداة مهمة في العملية التعليمية، فينبغي تقويمه بطريقة عملية وتربوية من فاحصين على درجة عالية من الكفاءة والقدرة والتخصص والخبرة الميدانية.^{٣٧} لذلك تعتبر نوعية وجودة الكتاب التعليمي التي تشغل بالمهتمين بالمحتوى والمادة التعليمية وطريقة التدريس من أهمية الأمور المدعمة في العملية التعليمية.

ب. النظريات العامة في مهارة الكلام

١. مفهوم مهارة الكلام

الكلام لغة هو عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو المعنى القائم بنفسه الذي يعبر بالألفاظ، وفي اصطلاح النحاة: الجملة المركبة المفيدة نحو: حضر علي إلى المجلس.^{٣٨} أما تعريف الكلام اصطلاحا هو: المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه.

^{٣٧} طه علي حسين الديلمي، اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية، (الأردن: جدار الكتاب العالي، ٢٠٠٩)، ص ٥.

^{٣٨} نبيل عبد الهادي، وخالد بسندي، وعبد العزيز أبو حشيش، مهارات في اللغة والتفكير، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٣)، ص. ١٦٩.

وهو ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن دلالة ذهن المتكلم والسامع، أو على الأقل في ذهن المتكلم.^{٣٩}

ومهارة الكلام هي من احدى المهارات اللغوية المستخدمة كألة التفاهم بين المتحدث والسامع عما يعبران أذهنهما مباشرة بأصوات اللغة مع مراعات الصيغ النحوي وترتيب الجمل والكلمات. بناء على هذا فإذا كان الكلام ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو السامع، لا يعد كلاما بل هي أصوات لامعنى لها. ويعتبر الكلام الفن الثاني من فنون مهارة اللغة الأربع بعد الاستماع، وهو ترجمة اللسان عما تعلمه الإنسان عن طريق الاستماع والقراءة والكتابة.^{٤٠}

٢. أهمية تعلّم مهارة الكلام

الكلام من أهم ألوان النشاط اللغوي لدى الصغار والكبار، لأن الكلام يحمل إلى تكوين الجمل. ويحتاج التلاميذ لإجابة الأسئلة الشفوية في الموضوعات المقررة بالمفاهيم الثقافية مما يساعده على اختيار مفرداته وأفكاره. ومن هنا يمكن اعتبار الكلام هو شكل

^{٣٩} رشد أحمد طعيمة، تدريس العربية في التعليم العام: نظريات وتجارب، (القاهرة: دار الفكر العربي)، ٢٠٠١، ص. ١٠١

^{٤٠} على أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الفكر العربي)، ٢٠٠٦، ص. ١١٠.

رئيسي للاتصال بين الإنسان. وعلى ذلك يعتبر الكلام أهم جزء في ممارسة اللغة واستخدامها في الحياة الإنسانية بعد الاستماع.^{٤١}

أما أهمية الكلام، منها الأول، الكلام كوسيلة الفهم سبق الكتابة في الوجود. والثاني، التدريب على الكلام يعود الإنسان الطلاقة في التعبير عن الأفكار. والثالث، الحياة المعاصرة بما فيها من الحرية والثقافة وفي الحاجة إلى المناقشة وإبداع الرأي والإقناع، ولا يصل إلى ذلك إلا بتدريب واسع على التحدث، الذي سيؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس. والرابع، الكلام وسيلة الإقناع والفهم والإفهام بين المتكلم والمخاطب، ويظهر ذلك من القضايا المطروحة للمناقشة بين المتكلم.^{٤٢}

٣. أهداف تعليم مهارة الكلام

وبهمنّا أن نعرف أهداف تعليم مهارة الكلام، تتمثل أهداف تعليم الكلام، كما تلي:^{٤٣}

^{٤١} نبيل عبد الهادي وخالد بسندي، وعبد العزيز أبو حشيش، مهارات في اللغة والتفكير...، ص. ١٧٠.

^{٤٢} على عبد الواحد وافي، علم اللغة، (قاهرة: مكتبة نهضة مصر، ١٩٦٢)، ص.

^{٤٣} محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى...، ص.

١) أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية. وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.

٢) أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.

٣) أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.

٤) أن يعبر عن أفكاره مستخدماً الصيغ النحوية المناسبة.

٥) أن يعبر عن أفكاره مستخدماً النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام تمكينه من تشكيل الجمل وتركيبها.^{٤٤}

٦) أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي.

٧) أن يكتسب ثروة لغوية، وذلك في ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عمليات اتصال عصرية.^{٤٥}

٨) أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، وأن

^{٤٤} على أحمد مذكور، طرق تدريس اللغة العربية...، ص. ١٥٣

^{٤٥} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات

أخرى...، ص. ٥٠٣

يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي والأساسي.

(٩) أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً ومفهوماً في مواقف الحديث البسيطة وذلك عن رأيه وحسن عرض وجهة نظره وتبادل وجهات النظر.

(١٠) أن يتمكن من التفكير في وحدات اللغوية باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.

(١١) تنمي القدرة الكلامية عند الدارسين إلى الحد الذي يستطيعون معه التركيز على الرسالة أكثر من الصيغة اللغوية أي التركيز على المضمون أكثر من الشكل.^{٤٦}

ج. النظريات العامة في المحادثة

١. مفهوم المحادثة

المحادثة في الاصطلاح لها عدة تعاريف، منها أن يشترك شخصان أو أكثر في الكلام عن شيء معين، والمحادثة تكون وسيلة المرء لإشباع حاجته وتنفيذ متطلباته في المجتمع الذي يعيش فيه. وعرف رشدي أحمد أن المحادثة هي المناقشة الحرة التلقائية التي تجري

^{٤٦} محمود كامل الناقعة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية...، ص

بين فردين حول موضوع معين. وهي من أهم ألوان النشاط اللغوي التي يستعملها الإنسان في التفاهم والاتصال بالآخرين، كما أنها الأداة الأكثر تكرارا وممارسة واستعمالا في حياة الناس وأكثر تنفيذا في الاتصال الإجتماعي من الكتابة.^{٤٧}

والمحادثة هي الأداة التي يعوّلها الصغار والكبار على حد سواء وهي أيضا من الطرائق الفعالة في تدريس اللغة العربية، حيث تنمي معلومات التلاميذ وثروتهم اللغوية وتحتّمهم على الأبحاث والاطلاع وتحسبهم مهارة المناقشة وتعودهم عن تعبير رأيهم واحترام رأي الآخرين.^{٤٨}

٢. أهمية المحادثة في تعليم اللغة

تعتبر المحادثة شأن من شأن الاستماع والقراءة والكتابة من حيث الأهمية، باعتبارها فنا من فنون اللغة، بل هي من أهم النشاط اللغوي للصغار والكبار، فالناس عادة يتحدثون مما يقرؤون أو يكتبون، لذلك يمكننا أن نضع المحادثة في المرتبة الثالثة بعد الاستماع من حيث الأهمية لتعليم اللغة، لأنها أهم وسيلة الاتصال بين الأفراد وغيره، لذلك تعتبر أيضا من أهم جزء في ممارسة اللغة أو في تطبيق

^{٤٧} كامل عبد السلام الطراونة، المهارات الفنية في الكتابة والقراءة والمحادثة،

(عمان: دار أسامة للنشر، ٢٠١٢)، ص. ٧٨

^{٤٨} كامل عبد السلام الطراونة، المهارات الفنية في الكتابة والقراءة

والمحادثة...، ص. ٧٩

اللغة، وليس أدل على ذلك من أننا نمارسها في مجالات الحياة المختلفة فنحن نتحدث في البيت مع الأسرة، وفي المدرسة مع الأصدقاء، وفي المجتمع مع مختلف الفئات الاجتماعية، نتعامل ونشارك في الاجتماعات، وناقش في الأحداث، ونتحاور عن القضايا المختلفة، أو نعرضها على الآخرين، أو نعطي التعليمات بشأها.^{٤٩}

٣. أهداف تعليم المحادثة

يهدف تدريس المحادثة إلى تحقيق ما يلي:^{٥٠}

- (١) تنمية القدرة على المبادرة في التحدث عند الطلاب ودون انتظار مستمر لمن يدوهم بذلك.
- (٢) تنمية ثروتهم اللغوية.
- (٣) تمكينهم من توظيف معرفتهم باللغة، مفردات وتراكيب مما يشبع لديهم الإحساس بالثقة، والحاجة للتقدم، والقدرة على الإنجاز.

^{٤٩} علوي عبدالله طاهر، تدريس اللغة العربية وفقا لحدث الطرائق التربوية،

الطبعة الاولى، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠١٠)، ص. ٩٢

^{٥٠} رشد أحمد طعيمة، تدريس العربية في التعليم العام: نظريات وتجارب...،

٤) تنمية قدرة الدارسين على الابتكار والتصرف في
المواقف المختلفة، واختبار أنسب الردود. والتمييز بين
البدائل الصالحة فيها لكل موقف على حدة.

٥) تعريض الطلاب للمواقف المختلفة التي يحتمل مرورهم
بها، والتي يحتاجون فيها إلى ممارسة اللغة.

٦) ترجمة المفهوم الاتصالي للغة وتدريب الطالب على
الاتصال الفعال في مواقف الحياة العملية.

٧) معالجة الجوانب النفسية الخاصة بالحديث. وتشجيع
الطالب على أن يتكلم باللغة العربية. وفي موقف
مضبوط إلى حد ما وأمام زملاء له، إن أخطأ تقبلوا
الخطأ، وإن أجاد شجعوه، إن التدريب على الحوار
الفعلي في حجرة الدراسة: كالتدريب على السباحة في
مسبح صغير يهيب الفرد بعد ذلك للخوض في عباب
البحار خطوة خطوة.

٤. شروط المحادثة الناجحة

فيمكن للمدرس القيام بالآتي:^{٥١}

^{٥١} علوي عبدالله طاهر، تدريس اللغة العربية وفقاً لأحدث الطرائق التربوية....،

(١) تزويد التلاميذ بالكلمات الضرورية والجديدة، لكل موضوع يدرسه لأن الكلمات هي الأساس في المحادثة فمنها تبني التراكيب.

(٢) السعي لتصحيح وتركيب ولفظ الكلمات الخاطئة التي اكتسبها التلميذ خطأ عن طريق البيت او البيئة.

(٣) العمل على تزويد التلاميذ بكمية من الكلمات لزيادة ثروتهم اللغوية، على أن تعطي في جمل وتراكيب تظهر معناها.

(٤) تعويد التلاميذ على التمييز بين الكلمات المتقاربة في المعنى ذات الجذر الواحد.

(٥) العمل على تثبيت الكلمات والتعابير في الأذهان بعد فهمها في دروس المحادثة.

(٦) الاستعانة بأنواع الذاكرة الثلاثة في تعليم المحادثة، كأن يذكر المدرس الكلمة الجديدة امام التلاميذ، ثم يكتبها على اللوح، ثم يطلب إلى التلاميذ نقلها في دفاترهم.

(٧) العمل على إصلاح الخطأ بصبر وهدوء وتؤدة، وبالتدرج، والسعي للتخلص من المحادثة بالعامية تدريجية.

٨) الحرص على التحدث مع التلاميذ باللغة الصحيحة والسليمة والسهلة ليعتاد بها التلاميذ على سماع العبارة الفصيحة ويعملون على محاكاتها.

٩) يبين للتلاميذ بين الحين والآخر الكلمات العالية من الفصيحة، حينما ترد، وبطريقة طبيعية.

١٠) الحرص على حسن لفظ لكل الكلمة، بحيث تخرج حروفها واضحة ومن مخارجها الصحيحة، ومراعاة ذلك عند ترديدها سواء من قبل المدرس أو التلاميذ.

١١) عدم الإكثار من الكلمات الجديدة في الدرس الواحد، ولا بد من استعمال ما مر من الكلمات لتثبيتها في أذهان التلاميذ.

١٢) عدم السماح بالإجابات الجماعية من التلاميذ أي إجابة الأسئلة من المدرس سوياً، بل يحاول لكل من التلميذ أن يجيب بمفرده أي بقدره استطاعته.

٥. طريقة تعليم المحادثة

إن طريقة تعليم المحادثة هي الطريقة التحويرية وقوامها اسئلة المعلم، أي أن يوجه المعلم، إلى التلاميذ أسئلة ويطلبهم بالإجابة

عنها شفويا، ومن الضروري أن يعد المعلم في البيت اسئلة المحادثة، ويراعي فيها ما يلي:^{٥٢}

(١) أن تكون سهلة واضحة قصيرة مرتبة وتوزع على التلاميذ توزيع عادلا.

(٢) ينبغي عند إعداده للأسئلة أن يجيب عنها بنفسه، ويعيد صياغة أي سؤال غامض، وأن يفكر في جميع الإجابات المحتملة.^{٥٣}

(٣) أن تكون جميع الأسئلة صحيحة لغويا ونحويا.

(٤) أن يعد عددا من الأسئلة في تتابع منطقي لضمان استمرارية الدرس.

(٥) أن يقلل من الأسئلة التي يجيب عنها التلميذ بلا أو نعم أو بكلمة واحدة، لأن هذا النوع من الأسئلة لا يساعد على المحادثة، وإذا ما أتى بها فلتكن من باب تهيئة تفكير التلاميذ للإجابة، لذا لا بد أن يتبع ذلك بسؤال يتضمن إجابة كاملة من نفس التلميذ.

(٦) أن يلقي السؤال قبل اختيار التلميذ الجيب عنه، حتى يعطي لكل تلميذ وقتا كافيا للتفكير في الإجابة.

^{٥٢} علوي عبدالله طاهر، تدريس اللغة العربية وفقا لحدث الطرائق التربوية....،

٧) لا ينبغي للمعلم أن يهمل أي تلميذ في أثناء المحادثة، بل يتيح الفرصة للجميع.

٨) هناك احتمال لأن يجيب أو يتحدث بعض التلاميذ الأذكى مرات أكثر من غيرهم وهذا ليس مستحبا فعلى المعلم أن يعوّد التلاميذ على الأرفعوا أيديهم إلا بعد أن يطلب منهم ذلك.

٩) ويستخدم بعض المعلمين تعقيبا واحدا يقولونه للتلميذ يعد الإجابة على أي سؤال إجابة صحيحة، صحيح، حسن، ممتاز، ومثل هذا التعليق يمكن أن يصبح مملا للتلميذ لذا على المعلم أن يستخدم جملا مختلفة وكلمات عديدة. ويمكنه أن يضيف عددا من العبارات الإخصاب الموضوع.

١٠) قد تكون إجابة التلميذ صحيحة جزئية، أو تحتوي على عنصر من الصدق، فعلى المعلم أن يتخذ من ذلك بداية لمساعدة التلميذ لمواصلة الحديث.^{٥٤}

^{٥٤} علوي عبدالله طاهر، تدريس اللغة العربية وفقا لاحداث الطرائق

الفصل الثالث

اجراءات البحث الميداني

أ. نوع البحث

١. المدخل

يستعمل الباحث في استكمال هذا البحث المدخل الكيفي والكمي، حيث يجرى هذا البحث بإيجاد المقارنة بين نتائج الطلاب قبل استعمالهم المواد المطورة ونتائجهم بعد استعمالها. والمدخل الكيفي يستخدم للظروف الطبيعية. وأما المدخل الكمي هو البحث الذي يسترشد بفرضية معينة، فإن من هدف البحث الذي أجراه الباحث هو اختبار الفرضيات.⁵⁵

٢. المنهج

والمنهج المستعمل في هذا البحث هو منهج البحث والتطوير (Research & Development)، وهي الطريقة المستعملة للحصول على نتائج الأشياء المعينة ومعرفة مدى فعالية تنفيذها أو التحقق من

⁵⁵ Barry White, *Mapping Yours Thesis the Comprehensive manual of theory and techniques for masters and doctoral research*, (Australia: Acer press, 2011), P. 238.

صلاحيتها للدارسين.^{٥٦} ويستخدم هذا المنهج لتطوير المنتجات التعليمية أيضا.

وعرف بورج وغول Borg and Gall أن منهج البحث والتطوير هو العملية المستعملة لتطوير المنتجات التعليمية. وهذا المنهج من الطريقة العلمية التي تستخدم للبحث، والتخطيط، والتصميم، واختبار صلاحية المنتجات التي تمت إنتاجها. فمن هذا المنطلق، تتكون أنشطة البحث والتطوير إلى أربعة أنشطة: البحث، والتخطيط، والتصميم، والاختبار.^{٥٧}

ويتوزع منهج البحث والتطوير إلى أربع طبقات، وهي:^{٥٨}

أ) البحث مع عدم اختبار المنتج وتصميمه.

ب) اختبار المنتج مع عدم إجراء البحث.

ج) البحث والتطوير من المنتج.

د) البحث وتصميم المنتج الجديد.

⁵⁶ John W. Creswell, *Research Design Qualitative, Quantitative and Mixed Methods Approaches*, (Los Angeles: Sage Publication, 2009), P. 188.

⁵⁷ Meredith D Gal, Joyce P Gall, Walter R Borg, *Education Research an Introduction Seventh Edition*, (America: Library Of congress in Publication data, 2002), P.540

⁵⁸ John W. Creswell, *Research Design Qualitative, Quantitative and Mixed Methods Approaches*, P.190

وقام الباحث في بحثه في النوع الثالث وهو البحث والتطوير من المنتج الموجود واختباره، حيث أشار هذا المنهج على الخطوات الآتية:

- أ) إجراء البحوث وجمع البيانات والمعلومات.
- ب) التخطيط.
- ج) تطوير المواد التعليمية.
- د) المقابلة مع الخبراء.
- هـ) تحسين المواد التعليمية، على أساس نتائج المقابلة مع الخبراء.
- و) التجربة الأولى للمواد التعليمية، وذلك بمجموعة صغيرة من المجتمع.
- ز) تحسين المواد التعليمية بالاعتماد على نتائج التجربة.
- ح) التجربة الأوسع للمواد التعليمية.
- ط) التحسين النهائي للمواد المصممة، وقد تم هذا التحسين على أساس نتائج تجربتها.
- ي) التنفيذ، وذلك بتقديم نتائجه في الجلسة العلمية مع الخبراء ونشرها في الدوريات العملية.

ب. مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها

يتكون مجتمع البحث من طلاب وطالبات الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجى کوتاجاني أتشيه تنجاري (Prapat Tinggi Kutacane Aceh Tenggara). أن العدد من المجتمع الذي أراد الباحث تحليله هو ٤٦ طلبة يتكون من ٢٤ طالبا و ٢٢ طالبة (أقل من ٢٠٠)، فأخذ الباحث العينة من جميع مجتمع البحث. وهذه الطريقة معتمدة على قول الدكتور منذر الضامن في كتابه: إذا كان مجتمع الدراسة صغيرا أقل من ٢٠٠ مثلا، فإن إمكانية دراسة جميع الأفراد واردة. ويسمى بمنهج مجتمع البحث.^{٥٩} يقصد به جميع الأفراد أو الأشخاص أو الأشياء الذين يكونون موضوع مشكلة البحث.^{٦٠}

العينة هي جزء من المجتمع الذي يقصد ببحثه.^{٦١} وهي تشمل على مجموعتين: العينات الاحتمالية والعينات غير الاحتمالية، تتكون العينات الاحتمالية من العينة العشوائية البسيطة، والعينة العشوائية الطبقية، والعينة المزدوجة، العينة المنتظمة، العينة العنقودية، العينة

^{٥٩} منذر الضامن، أساسيات البحث العلمي، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة، ٢٠٠٦)، ص. ١٦٤

^{٦٠} ذوقان عبيدات وآخرون، البحث العلمي: مفهومه، أدواته، أساليبه، (الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع، ١٩٩٧ م)، ص. ١٠٩

^{٦١} Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2014), Hal. 117

المساحية. أما العينات غير الاحتمالية فتتكوّن من العينة الفرضية، العينة الصدفة والعينة الحصصية.^{٦٢}

ج. متغيرات البحث

متغيرات البحث هي البحث الخصائص أو الأوصاف التي تتنوع وتراد دراستها. و أنها مجموعة الخصائص أو الأوصاف أو القيم من الشخص أو الأشياء وكانت متعددة ومعينة للبحث والاستخلاص منها.^{٦٣}

وعين الباحث متغيرين في هذا البحث، هما:

١. المتغير المستقل (X) وهو ما يؤثر تغير أو ظهور المتغير التابع. والمتغير المستقل في هذا البحث المواد التعليمية للمحادثة.

٢. المتغير التابع (Y) وهو المتغير المتأثر أو كان مسبباً من سبب ظهور المتغير المستقل. وهو في هذا البحث كفاءة الطلاب في المحادثة عبر تعبيرهم شفاهياً.

د. أسلوب جمع البيانات

^{٦٢} رجاء وحيد دويدي، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العلمية،

الطبعة الرابعة، (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٨)، ص. ٣١٠-٣١٥

^{٦٣} Marguerite G. Iodico, Dean T Spaulding, Katherine H Voegtle, *Methods in Educational Research from Theory to Practice*, (Amerika: Jossey Bas a Wiley Imprint, 2006), Hal. 181

لجمع البيانات فكان الباحث يستخدم خمسة أساليب، وهو

كما تلى:

١. الملاحظة (Observation)

عبارة عن عملية مراقبة أو مشاهدة السلوك الظواهر والمشكلات والأحداث وكونها المادية والبيئية، ومتابعة سيرها واتجاهاتها وعلاقتها بأسلوب علمي منظم ومخطط وهادف، بقصد التفسير وتحديد العلاقة بين المتغيرات والتنبؤ بسلوك الظاهرة وتوجيهها لخدمة أغراض الإنسان وتلبية احتياجاتها. استخدم الباحث هذا الأسلوب أثناء سير العملية التعليمية.^{٦٤}

٢. المقابلة (Interview)

المقابلة هي أسلوب جميع البيانات بطريقة إلقاء الأسئلة شفويا و الجواب شفويا كذلك المقابلة بين الباحث والمخبر. وإستخدم الباحث هذا الأسلوب لنيل المعلومات عن المعهد يتعلق بأحواله وطلابه وسير البرامج او الأنشطة اللغوية خاصة في برنامج المحادثة.^{٦٥}

٣. الاختبار (Achievement Test)

⁶⁴Sugiyono, *Metodelogi Penelitian Pendidikan Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2017), Hal. 204

⁶⁵Sugiyono, *Metodelogi Penelitian Pendidikan Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif dan R&D...*, Hal. 194

أسلوب الاختبار هو مجموعة من الأسئلة أو التمرينات أو غيرها من الآلات المستخدمة لمعرفة المعلومات والمستوى العلمي والمواهب لدى أفراد أو فئة. أجرى الباحث الاختبارين، الاختبار القبلي والاختبار البعدي.^{٦٦}

٤. الاستبانة (Questioner)

الاستبيان هو أسلوب لجمع البيانات عن طريق الأسئلة المكتوبة لمعرفة مواقفهم أو آراءهم، وذلك من قبل الخبراء أو العينة. واستخدام الباحث هذا أسلوب لجميع البيانات عن صلاحية المواد التعليمية المصممة من الخبراء في تعليم اللغة العربية خاصة في المحادثة، وفي منهج التعليم، وفي تصميم المواد التعليمية.^{٦٧}

٥. الوثائق المكتوبة (Documentary)

الوثائق المكتوبة هي أسلوب جمع البيانات بوسيلة الوثائق المكتوبة الموجودة. استخدم الباحث

⁶⁶Sugiyono, *Metodelogi Penelitian Pendidikan Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif dan R&D...*, Hal. 202

⁶⁷Sugiyono, *Metodelogi Penelitian Pendidikan Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif dan R&D...*, Hal, 199

هذه الوثائق المكتوبة للحصول على صورة عامة لمعهد
روضة الإسلام، وكذلك أحوال وعدد طلاب المعهد.^{٦٨}

هـ. أدوات البحث

يستخدم الباحث ثلاثة أنواع من الأدوات لجمع البيانات التي
احتاج إليها، وهي ما يلي:

١. دليل المقابلة

وقام الباحث بعدة المقابلات لجمع البيانات وتطوير المواد
التعليمية، وتتلخص هذه المقابلات فيما يلي:

أ) المقابلة مع الخبراء في اللغة العربية، والخبراء في منهج
تعليمها، وكذلك الخبراء في تطوير المواد التعليمية.
والهدف منها هو الكشف عن طريق اختيار المحتوي
المناسب للمواد التعليمية وتنظيمها بصورة جيدة.

ب) المقابلة مع رئيس معهد روضة الإسلام للكشف عن
أهداف تعلم اللغة العربية في هذا المعهد والمشكلات
التي تواجهها المدرسون والطلاب في تعلم اللغة العربية
ومدى احتياج هذا المعهد إلى تطوير المواد التعليمية
لدرس اللغة العربية أي في درس المحادثة.

⁶⁸Sugiyono, *Metodelogi Penelitian Pendidikan Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif dan R&D...*, Hal. 329

ج) المقابلة مع مدرس اللغة العربية لطلاب الفصل السابع،
لكشف عن مشكلاتهم والعواقب التي يواجهون في
تعلم اللغة العربية، ومدى احتياجهم إلى تطوير المواد
التعليمية في درس المحادثة.

٢. أسئلة الاختبار

يستخدم الباحث أسئلة الاختبار كأداة بحثه، والاختبار في هذا
البحث هو الاختبار القبلي والاختبار البعدي. يقصد هذا الاختبار
معرفة كفاءة ودرجة الطلاب قبل استخدام المواد التعليمية المطورة
وعقب استخدامها، وكذلك الوقوف على مدى فعالية هذه المواد
المطورة.

٣. أوراق الاستبيان

توزع أوراق الاستبيان إلى مدرس اللغة العربية وطلاب الفصل
السابع بعد انتهاء عملية التجربة للمواد التعليمية المطورة، وذلك
للووقوف على الاقتراحات لهذه المواد. أما أوراق الاستبيان للخبراء
فقد أرفقها الباحث مع المواد التعليمية التي قدمها الباحث إليهم بعد
عملية التطوير مباشرة.

يتّضح من خلال أساليب جمع البيانات أن أنواع البيانات التي
احتاج إليها الباحث جاءت على شكل البيانات الكمية والبيانات
الكيفية. ويأخذ الباحث البيانات الكمية من المصادر الآتية:

أ) البيانات من خبراء اللغة العربيّة، وخبراء مناهج تعليمها، والخبراء في تطوير المواد التعليمية حول صلاحية المواد التعليمية في درس اللغة العربيّة لطلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام من حيث مضمونها ولغتها وتصميمها.

ب) البيانات من مدرس اللغة العربيّة في هذا المعهد حول مضمون المواد التعليمية وملائمتها لدرس اللغة العربيّة لطلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام.

ج) البيانات حول فعالية المواد التعليمية التي جاءت من الاختبار القبلي والبعدي.

د) أما البيانات الكيفية فيحصل عليها الباحث من المدخلات والملاحظات خلال المقابلة والحوار مع الخبراء ومدرس درس اللغة العربيّة والطلاب في هذا المعهد.

و. أسلوب تحليل البيانات

تحليل البيانات هو محاولة التنظيم وتصنيف البيانات بعد جمعها. كما سبق ذكر أن المدخل الذي استفاده الباحث هو المدخل الكيفي والكمي، فاحتاج الباحث إلى تحليل البيانات الكمية والكيفية وذلك:

١. تحليل البيانات الكيفية

في تحليل البيانات الكيفية استخدم الباحث أسلوب التحليل الوصفي والنوعي (*Descriptive Method*).^{٦٩} وهذا التحليل لتحديد مدى صحة المواد التعليمية المطورة وملائمتها لتعليم المحادثة. فالبيانات الكيفية قد تم تحليلها عن طريق تحويلها إلى الأرقام وحساب المعدل المئوي منها بطريقة معينة حتى تتمكن الباحث من تحديد مدى ملائمتها.

يستفيد الباحث من هذا التحليل لتحديد صحة المواد التعليمية وحاذبيتها وملائمتها للتدريس، وذلك بوصف العناصر في المواد التعليمية المطورة وكذلك وصف التعليقات والاقتراحات من الخبراء. بالصيغة التالي:^{٧٠}

$$\text{المعدل المئوي} = \frac{\text{الإجابات} \times \text{نتيجة كل من البند المختار}}{\text{مجموع نتائج جميع البنود}} \times 100\%$$

⁶⁹ Marguerite G. Iodico, Dean T Spaulding, Katherine H Voegtle, *Methods in Educational Research from Theory to Practice Second Edition*, (Amerika: Jossey Bas a Wiley Imprint, 2010). P.46

⁷⁰ Iqbal Hasan, *Analisis Data Penelitian dengan Statistik*, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2003), Hal. 30.

٢. تحليل البيانات الكمية

يستفيد الباحث أسلوب اختبار-ت (t-Test) لمعرفة نتائج الفرضية من الاختبارين القبلي والبعدي. فالصيغة المستخدمة ما يلي:^{٧١}

$$t_o = \frac{M_1 - M_2}{SE_{M_1 - M_2}}$$

البيان:

t_o = نتائج الفرضية =

M_1 = نتائج المتغير الأول (Variabel X) (الاختبار القبلي)

M_2 = نتائج المتغير الثاني (Variabel Y) (الاختبار البعدي)

SE_{M_1} = الخطأ المعياري (المتغير الأول)

SE_{M_2} = الخطأ المعياري (المتغير الثاني)

ز. مراحل تنفيذ الدراسة

والخطوات التي يقوم بها الباحث في عملية بحثه تحتوي على

الأمر التالية:

⁷¹ Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2010), Hal. 314.

١. جمع البيانات والمعلومات وإجراء الدراسات

التمهيدية

جمع البيانات والمعلومات وإجراء الدراسات التمهيدية حول مشكلات الطلاب، وفي هذه الدراسات التمهيدية قام الباحث بعمليتين:

أ) إجراء الحوار مع رئيس معهد روضة الإسلام وبعض المدرسين حول أهداف هذا المعهد عن تعلّم اللغة العربيّة، والمشكلات التي واجهها الطلاب في تعلّم هذه المادة خاصة في المحادثة، ومدى احتياجهم إلى تطوير المواد التعليمية.

ب) إجراء الحوار مع طلاب الفصل السابع حول المشكلات التي واجهها في تعلّم درس اللّغة العربيّة داخل الفصل.

٢. التخطيط

في هذه الخطوة يقوم الباحث بعدة أمور، وهي:

أ) مطالعة بعض كتب تعليم اللغة العربيّة لفهم الخطوات المناسبة لتعليم اللغة العربية خاصة لتنمية مهارة الكلام للمستوى الأساسي،

تجهيز الشكل المناسب للمواد التعليمية مع
اختيار أنماط من التدريبات التي تناسب
الطلاب لهذه المرحلة الأساسية.

(ب) تحديد معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية.

٣. التصميم

قام الباحث في هذه الخطوة بتصميم المواد
التعليمية أي بتطويرها في درس اللغة العربية وهو درس
المحادثة لطلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام
مؤسسا على الدراسة التمهيدية، وفيما تلي صورة هذه
الخطوات:

- (أ) القيام بتأليف خطوات التدريس، تشمل على
تعيين أغراض المواد والكفاءة الأساسية.
- (ب) اختيار الموضوعات والمقالات المناسبة.
- (ج) تصميم الأنواع من التدريبات المناسبة بمهارة
الكلام المطابق بالمرحلة الأساسية.
- (د) تنظيم المواد التعليمية المناسبة.

٤. المقابلة مع الخبراء

تهدف هذه الخطوة إلى تقييم المواد التعليميّة
المطورة من حيث منهجها ومضمونها وإخراجها.

والخطوات التي يقوم بها الباحث عند المقابلة مع الخبراء هي:

أ) الحضور إلى مكاتب السادة الخبراء حسب الموعد المعين.

ب) توضيح عملية تطوير المواد التعليمية.

ج) تسليم المواد التعليمية المطورة.

د) تسليم المواد المطورة على شكل الكتاب الدراسي.

هـ) الطلب من السادة الخبراء تقييم المواد التعليمية عن طريق أوراق الاستبيان التي أعدها الباحث.

٥. تحسين المواد التعليمية

يقوم الباحث بتعديل هذه المواد التعليمية على أساس نتائج المقابلة مع الخبراء ونتائج مراجعتهم نحو المواد التعليمية المطورة.

٦. التجربة الأولى للمواد التعليمية المطورة

وسيقوم الباحث بتجربة المواد التعليمية بعد تحسينها، وذلك بالتطبيق على مجموعة صغيرة من الطلاب. ففي نهاية التجربة، وذلك للوقوف على مدى

صلاحية المواد التعليمية، وملائمتها، ومدى سهولة تطبيقيتها.

٧. تحسين المواد التعليمية

أساساً على نتائج التجربة الأولى يقوم الباحث بعملية التحسين في مرة الثانية عن طريق تعديل ما يلزم وتحسين المواد حتى تأتي بشكل أحسن.

٨. التجربة الثانية للمواد التعليمية المطورة

بعد إجراء التجربة الأولى وتحسين المواد على أساس مدخلات المدرس والطلبة، يقوم الباحث بتجربتها مرة أخرى مع عدد من الطلاب. وتهدف هذه الخطوة إلى الوقوف على مدى صلاحية المواد التعليمية بعد تحسينها للمرة الثانية. وفي نهاية التجربة، يقوم الباحث بتوزيع أوراق الاستبيان للمدرس والطلاب للوقوف على مدى صلاحية المواد التعليمية المطورة.

٩. تحسين المواد التعليمية

يقوم الباحث بعد الاختبار البعدي بالنظر إلى نتائج الطلاب ونتائج الاستبيان، ثم يقوم الباحث

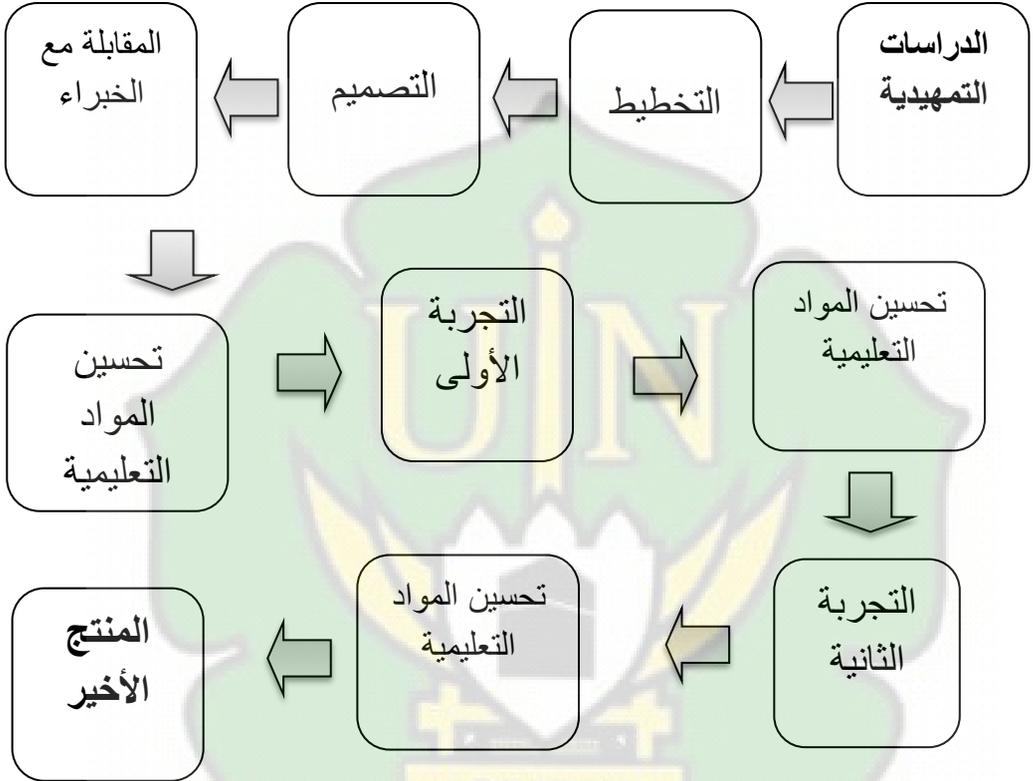
بتحسين المواد التعليمية على أساس هذه النتائج حتى
تأتي المواد التعليمية بأفضل الشكل.

١٠. إنتاج المواد التعليمية

فبعد مرور الباحث نحو الخطوات السابقة
كافتها، فتتم عملية تطوير المواد التعليمية.



الرسم البياني رقم: (١) مراحل تنفيذ الدراسة



الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ. عرض البيانات

١. البيانات العامة

أ) نبذة عن معهد روضة الإسلام

يقع معهد روضة الإسلام في قرية صغيرة برافت باتوا نونجول (برافت تنجي) تابعة لمنطقة أتشيه تنجاري، محافظة أتشيه. أسس أبويا الحاج بصري معهد روضة الإسلام في ٢٣ فبراير عام ٢٠٠٣ بعد أن تمت خدمته بمعهد دار السلام إنكران دوا، ثم هاجر إلى قرية برافت تنجي وأقام في تلك القرية، ثم بنى معهدا يخصص في تعليم علوم الدين.

وقام هذا المعهد بجمع بين المنهجين في تربية الطلبة وهما منهج داية أو المعهد الكلاسيقي التي يخصص فيها تعليم كتب التراث فقط، ومنهج معهد العصري، الذي يوجد فيه المدرسة وتدرس فيه كتب التراث وشتى علوم الأكوان أيضا. ودعا طلبته لتمكن كل العلوم لكن الظروف لم توافق المعهد، لأن بعض

الطلاب رحلوا ولم يتمو دراستهم في ذلك المعهد مجرد ثلاث سنوات وقليل منهم من يجلس إلى النهاية.

واهتم معهد روضة الإسلام تعليم اللغة العربية كثيرا لأنها جزء لا يتجزأ من دين الإسلام، ويتمثل ذلك بممارسة اللغة العربية في المقررات المدرسية كان معهديا أم مدرسيا، وهدف ذلك إلى تمكّن الطلبة على ممارسة اللغة العربية في أنشطتهم اليومية، وقدرتهم في تطبيق اللغة العربية إما كلاما أو كتابيا.

طبعاً لم تكن تلك القدرة في جو المعهد فقط وإنما يحملون تلك الكفاءة في حياتهم كلما رجعوا إلى مجتمعهم عملوا بما كانوا يتعلمون، وهذه هي غرض من أغراض معهد روضة الإسلام.

ب) تعليم اللغة العربية بمعهد روضة الإسلام

معهد روضة الإسلام هو من إحدى المعاهد التي يهتم بتعليم اللغة العربية، وارتقى ذلك الإهتمام بممارسة المهارة الأربع ويخصها في مهارة الكلام أو المحادثة. لهذا الهدف يحتاج معهد روضة الإسلام إلى كتاب خاص يشتمل فيه المواد التعليمية في درس المحادثة ليرجعوا إليها وليستفدوا منها داخل الفصول أم خارجها. واستعمل معهد روضة الإسلام برافت تنجني في الممارسة

التعليمية عدة المناهج الدراسية منها منهج المعهد الإسلامي
ومنهج الدراسة العامة.^{٧٢}

وبدأ معهد روضة الإسلام تعليم اللغة العربية بكتب التراث
أمثال كتاب الفقه والنحو والصرف وما أشبه ذلك من كتب داية،
والذي يقصد منها فهم الدين فقط ولم يقصد ممارسة العربية في
الأنشطة اليومية آنذاك. وبعد أن مرت الأيام ظهرت أهمية العربية
في النطق والكلام، وبدأ التعليم شاملا وكاملا لكن يزال النطق
بالعربية عند ممارستها يعصب على لسانهم، فلهذه العوائق حاول
معهد روضة الإسلام ترقية جودة اهتمامهم نحو تعليم اللغة العربية
في جو عملية تعليمهم.

٢. البيانات الخاصة

أ. مواصفات المواد التعليمية المطورة

(١) تطوير الكتاب

(أ) جمع البيانات والمعلومات

عقد الباحث المقابلة قبل أن يقوم بتطوير المواد
التعليمية مع المسؤولين في تعليم اللغة العربية ومدرس
المحادثة لطلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام
برافت تنجي.

^{٧٢} نتيجة المقابلة مع رئيس معهد روضة الإسلام برافت تنجي ٨ يونيو ٢٠٢٣.

فوجد الباحث النتيجة، أن الكتاب في تعليم المحادثة باللغة العربية كان لم يكن موجودا في الفصل، ومن البديهي أن الحاجة إلى كتاب المقرر الذي يخص فيه المحادثة محتاج إليه ليكون الكتاب مرجعا أساسيا في إحياء اللغة العربية بين أفاض الطلبة. ودعا المدرس الباحث ليطور كتابا في تعليم المحادثة باللغة العربية.

ب) التخطيط

إن المواد التعليمية المطورة هي المواد الدراسية تحتوي على عدة موضوعات المحادثة الشائعة مع وضع المفردات وأنواع من التدريبات المجموعة في شكل الكتاب. واعتمد الباحث في تطوير هذه المواد على نتائج المقابلة التي أجراها الباحث، ومن النظرية الموجودة في كتب تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها.

أما معاني المفردات فقد اختارها الباحث من شتى المعاجم منها لسان العرب ومعجم المعاني وغير ذلك من معجم اللغة العربية. وهيبى الباحث الصور والألوان لمساعدة الطلبة في فهم نصوص الحوار وبعض المفردات. وأما التدريبات في هذا الكتاب فقد رجع الباحث من عدة كتب تعليم اللغة العربية واستمدتها من دروس اللغة

العربية على الطريقة الحديثة، وكتاب وزير شؤون الدين في اللغة العربية وكتاب دروس اللغة وكتاب الحوار.

ج) تطوير المواد التعليمية

١) تنظيم المواد التعليمية

وزع الباحث المواد التعليمية المطورة إلى عشرين درسا وقسم ذلك إلى الفصل الدراسي الأول عشرة دروسا والفصل الدراسي الثاني عشرة دروسا. وسيتضح الباحث الموضوعة في الجدول الآتي:

الجدول الرقم (٤،١)

موضوع المواد التعليمية للفصل الدراسي الأول

الدرس	موضوع الحوار
الأول	التعرف
الثاني	في الفصل
الثالث	الدرس
الرابع	الأوصاف
الخامس	الألوان
السادس	الساعة
السابع	الامتحان
الثامن	في المكتبة

في المسجد	التاسع
في المعهد	العاشر

الفصل الدراسي الثاني

موضوع الحوار	الدرس
في المسكن	الحادي عشر
في المقصف	الثاني عشر
في المطعم	الثالث عشر
الصحة	الرابع عشر
العطلة	الخامس عشر
إلى المدينة	السادس عشر
المهنة	السابع عشر
التسوق	الثامن عشر
الهواية	التاسع عشر
الدكان	العشرون

ويشتمل كل درس على أربعة أجزاء، وهي:

أ) غلاف الكتاب

يحتوي على غلاف الكتاب الخارجي
 وغلاف الكتاب الداخلي، فالغلاف
 الخارجي يتكون على عنوان الكتاب،
 والمؤلف. والغلاف الداخلي يتكون على
 الموضوع، والصور وغير ذلك من أدوات
 الكتاب.

(ب) النص

أي النص للحوار المقدم والمهيئ لطلاب
 الفصل السابع، وينطوي في كل نص الحوار
 موضوعات يتحدث فيها عن الأنشطة
 اليومية.

(ج) المفردات

وفي كل درس المفردات الجديدة مع المعاني
 الموضحة، وتوجد أيضا بعض العبارات
 السهلة لممارسة اللغة العربية على حسب
 مرحلتهم الأساسية.

(د) التدريبات

وفي كل درس فيه التدريبات لمعرفة مدى فهم الطلاب الدرس واستيعابهم نحو نص الحوار والمفردات.

٢) المفردات

والمفردات في هذا الكتاب مع العبارة الجديدة المستخدمة في الحوار اليومي كأشهر العبارات استعمالاً في المحادثة، حيث جاءت هذه المفردات بعد نص الحوار، التي تسهل الطلاب فهم النص فوراً. أما المعني أو الشرح لهذه المفردات فتوضح باستخدام الصورة الموضحة.^{٧٣}

٣) التدريبات

تشتمل التدريبات في هذا الكتاب على أربعة أنواع، ولهدف تطوير هذا الكتاب هو تنمية قدرة وكفاءة المحادثة الصحيحة والفصيحة وتنمية قدرة النطق الصحيح مع مراعاة الدقة والفصاحة في المحادثة ، فتحتوي هذه التدريبات على أربعة أنواع من التدريبات للمحادثة وهي التدريب تكمل

^{٧٣} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها...، ص ٣١٣

الكلمات، وتدريب التركيب، وتدريب المفردات،
وتدريب المحاورة.

التدريب في تكمل الكلمات، يقصد من هذا
التدريب اختبار كفاءة الطالبة المتعلقة بالمادة. وتأتي
الأمثلة من صورة الأسئلة نحو: كمل بكلمة
مناسبة.^{٧٤}

التدريب في التركيب، يقصد من هذا التدريب
اختبار كفاءة الطالبة المتعلقة بالمادة. وتأتي الأمثلة
من صورة الأسئلة نحو: أجب الأسئلة الآتية.
التدريب في المفردات: تأتي صورة التدريبات
أو الاختبارات في المفردات نحو وضع المفردات المعينة
في جملة مفيدة.

التدريبات في المحاورة: إن الهدف الأساسي
من تطوير هذا الكتاب تنمية كفاءة الطالبة في
الكلام العربي. وتأتي صورة الأسئلة نحو: أجر الحوار
السابق مع صاحبك بنطق فصيح أمام الفصل.

الجدول رقم (٢،٤)

^{٧٤} محمد عبد الخلق محمد، اختبارات اللغة، (الرياض: مطابع جامعة الملك سعود،

التدريبات

المؤشرات	التدريبات
الفهم والنطق	التدريب في تكميل الكلمات وهو إملاء الفراغة بالكلمة المناسبة
النطق والفهم	التدريب في التركيب وهو أجب عن الأسئلة الآتية
الفهم والقاعدة	التدريب في المفردات وهو وضع المفردات في الجملة المفيدة
النطق والقاعدة	التدريب في الحوار وهو القيام بالحوار

٤) الألوان

استخدم الباحث أنواعا من الألوان في تطوير

كتاب المحادثة، وإليك التفاصيل:

أ) لون الأزرق :

وضع الباحث هذا اللون كلون غلاف

كتابه، والمعنى من هذا اللون هو اللون

الذي ينبعث منه الثقة والسلام والإخلاص

والكرم وغلبت فيه الإيجابية من السلبية.^{٧٥}
ومن أسرار هذا اللون هو يعطي الرأفة
والهدوء عندما يكون الكتاب بين أيادي
الطلاب.

(ب) لون الأصفر:

وضع الباحث هذا اللون في موضوع
الدرس. والمعنى أنه لون العقل والفكر
والذكاء، ويعطي حالة الإيجابية ويدعو إلى
التفاؤل والشجاعة أيضا.^{٧٦}

(ج) لون رمادي:

وضع الباحث هذا اللون نص الحوار. ويعبر
هذا اللون عن الجدية والاستقرار
والاستقلال بل يعطي الانطباع
بالمسؤولية.^{٧٧}

(د) لون الأبيض:

⁷⁵ Cholilawati, *Teori Warna*, (Bandung: Terra Firma), 2021, Hal. 2

⁷⁶ Johacim David, *Modul Teori Warna*, (Program Studi desain komunikasi visual universitas persada Indonesia), Hal. 36

⁷⁷ Monica Laura Cristia, *Efek warna dalam Dunia Disain dan periklanan*, Jurnal Humaniora, Vol 2, no2, oktober 2011, Hal. 1090

وضع الباحث هذا اللون في تلوين قرطاس الكتاب، وصفحة المواد التعليمية كلها. ويعبر هذا اللون عن النقاء والكمال والنظافة والبراءة والأمن، ويحمل كذلك المتعة والجمال والصفاء، والعفة، والطهارة.^{٧٨}

ومع هذه المعاني كلها، يكون هدف تلوين هذه المواد التعليمية هو تقوية نشاط الطلاب في تعلّم اللغة العربيّة، وأخذ انتباهتهم في مطالعة هذا الكتاب.

(٥) الصور

استعان الباحث الصور لغرس فهم الطلاب عن موضوع المواد التعليمية، ولسهولتهم في إتقاط المفاهيم الأساسية عند بداية علمية الدرس. ووضع الباحث تلك الصور في بداية كل الدرس، كموضوع الحوار في الفصل الأول كان يضع فيه صورة الطلاب

^{٧٨}كلود عبيد، الألوان : دورها، تصنيفها، مصادرها، رمزيتها، ودلالاتها. الطبعة الأولى . (بيروت : مجد المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع ، ٢٠١٣) ، ص. ٦٠

أثناء المحادثة، ويناسب تلك الصورة موضوع "التعرف".

وفي موضوع الثاني وضع الباحث صورة الفصل والتي تعبر عن جو الفصل ويناسب تلك الصورة موضوع "في الفصل".

وفي موضوع الثالث وضع الباحث صورة مجموعة من الكتب المتنوعة التي تعبر عن العلوم، ويناسب تلك الصورة موضوع "الدرس".

وفي موضوع الرابع وضع الباحث صورة التفاحة الكبيرة والصغيرة التي تعبر عن الصفات، وهذا يناسب موضوع "الأوصاف".

وفي موضوع الخامس وضع الباحث صورة الألوان المشكلة على صورة الكروية، وهذا يناسب موضوع "الألوان". وهكذا تمر حالة الكتاب إلى النهاية.

٦) خطوة التدريس

وفي خطوة التدريس تتكون من ثلاث أشياء وهي التمهيد، وعملية التعليم، والاختتام. وإليك التفصيل الموجز كما يلي:

أ) التمهيد

١) إلقاء السلام والسؤال عن أحوال الطلاب

وترتيب جلوسهم.

٢) طرح بعض الأسئلة المتورّطة بالدرس

السابق.

٣) إعلام الطلاب عن موضوع الدرس.

٤) معرفة الطلاب عن موضوع الدرس وهدف

الدرس.

٥) وينتقل المدرس إلى الخطوة بعدها.

ب) عملية التعليم

١) أن يقوم المدرس أمام الطلاب بكتاب

المحادثة.

٢) التفتيش عن امتلاك كتاب المحادثة.

٣) بدأ المدرس بشرح المفردات والعبارات

الجديدة.

٤) ثم عرض المدرس الحوار أمام الطلاب.

٥) ثم أمر المدرس الطلاب بفتح كتاب المحادثة

ويأمر بالاهتمام.

٦) قام المدرس بشرح المفردات الجديدة.

- ٧) ثم طلب المدرس الطلاب بإعادة المحادثة.
 ٨) ثم أمر المدرس الطلاب بالقراءة الصامتة.
 ٩) ثم كلف المدرس الطلاب بالمحادثة أمام
 الفصل مع توزيعهم إلى فرقتين، فرقة أ و

ب.

١٠) القيام بإلقاء الأسئلة.

ج) الاحتتام

- ١) القيام بأداء الواجبة المنزلية.
 ٢) ترتيب جلوسهم قبل مغادرة الفصل.
 ٣) السؤال عن فهم موضوع الحوار.
 ٤) القيام بإلقاء الموعظة الحسنة قبل مغادرة
 الفصل.
 ٥) الخاتمة بالسلام.

٧) البيانات عن نتائج الاستبانة

وبعد عملية تطوير المواد التعليمية، أراد
 الباحث اكتشاف النتائج المهيئة للورود على عمليته
 البحثية وأيضا للحصول على مدى صحة المواد
 التعليمية وجودتها، واعتمد الباحث على ذلك من
 التقويم مع الخبيرين وهما فضيلة د. بدر الزمان،

الماجستير وفضيلة د. ترميذى نورسي، الماجستير
وإليكم التفاصيل في الجداول الآتية:

الجدول رقم (٤،٣)

نتائج تقويم الخبير لمجال اللغة العربية

نتيجة التقويم			بنود التقويم	عناصر التقويم
الدرجة	المعدل	المجموع		
ج	٧٦ %	٥	٠.١ صحة قواعد اللغة	أ. دقة المواد التعليمية وصحتها
		٤	٠.٢ فعالية الجملة	
		٤	٠.٣ صحة المصطلحات	
		٣	٠.٤ دقة المصطلحة والعبارة	
		٣	٠.٥ مطابقة علامة القراءة	
ج	٨٠ %	٤	٠.١ ترتيب الأفكار	ب. الاتصالات

		٤	بنية الجملة	.٢	
		٤	التواصل	.٣	
		٤	كمال وتكامل معني الفقرة	.٤	
		٤	فهم الخطاب	.٥	
ج	٨٠ %	٤	التناسب بمستوى التطور الفكري	.١	التناسب بمستوى نمو التلاميذ
		٤	التناسب بمستوى التطور العاطفي الاجتماعي	.٢	

الجدول رقم (٤،٤)

نتائج تقويم الخبر لمجال منهج المواد التعليمية

نتيجة التقويم			بنود التقويم	عناصر التقويم
الدرجة	المعدل	المجموع		
ج	٨٤%٠	٤	التناسب	أ. موافقة
			١. بالأهداف التعليمية	المواد بمعيار
			التناسب	الكفاءة
			٢. بإحتياجات الطلاب	والكفاءة الأساسية
			٣. تكامل المواد التعليمية	
٤. عمق المواد التعليمية				
٤. سعة المواد التعليمية				
ج	٩٠%٠	٥	١. صحة المواد التعليمية	ب. دقة المواد التعليمية

		٥	٠.٢ صحة الأمثلة	وصحتها
		٤	٠.٣ صحة الأسئلة	
		٤	٠.٤ زيادة المعلومات وإفادتها	
ج ج	%٩٠	٤	٠.١ التوزّط	ج.ج المادة المدعمة في عملية التعليم
		٥	٠.٢ جاذبة المواد التعليمية	
ج ج	%٨٠	٤	٠.١ التماسك بالنظام	د. طريقة العرض
		٤	٠.٢ ترتيب المواد التعليمية	
		٤	٠.٣ تنوع	

		العرض		
ج ج	١٠٠%٠	٥	٠.١ المقدمة	و. تكامل العرض
		٥	٠.٢ كلمة العرض	
		٥	٠.٣ المحتويات	
		٥	٠.٤ الأسئلة	
ج	٨٠%٠	٤	٠.١ مشاركة الطلاب يدعو إلى التفكير الدقيق	هـ. استراتيجية عرض المواد
		٤	٠.٢ والخلاقة والإبداع	

الجدول رقم (٥،٤)

تصنيف نتائج الاستبيان

البيان	تقرير جودة المواد	النسبة المئوية	الرقم
يمكن استخدامها بدون أي تعديل وتصحيح	جيد جدا	٩٠٪ - ١٠٠٪	١
يمكن استخدامها مع قليل من التعديل والتصحيح	جيد	٧٥٪ - ٨٩٪	٢
تحتاج إلى التعديل ولا يمكن استخدامها	مقبول	٦٥٪ - ٧٤٪	٣
تحتاج إلى التعديل ولا يمكن استخدامها	ناقص	٥٥٪ - ٦٤٪	٤
تحتاج إلى التعديل ولا يمكن استخدامها	ناقص جدا	٥٥٪ - ٠	٥

الجدول رقم (٤٠٦)

قائمة نتيجة إختبار القبلي والبعدي

نتائج الإختبار البعدي	نتائج الإختبار القبلي	الأسماء	الرقم
٩٥	٧٥	AM	١
٩٥	٧١	AS	٢
٩٥	٦٥	ADT	٣
٨٥	٨٠	AF	٤
٧٠	٨٠	AW	٥
٩٠	٨٨	AAR	٦
٨٤	٧٦	DBD	٧
٩٥	٨٠	FA	٨
٨٥	٧٨	IAH	٩
٩٥	٧٠	MR	١٠
٩٠	٧٧	MH	١١
٨٠	٧٧	MH	١٢
٨٠	٧٢	MP	١٣

۸۳	۷۲	RA	۱۴
۷۵	۷۰	RA	۱۵
۸۴	۷۶	RDI	۱۶
۹۵	۷۶	RLI	۱۷
۹۰	۷۰	RRD	۱۸
۹۹	۷۴	RQ	۱۹
۸۰	۷۷	RS	۲۰
۸۰	۷۲	RZR	۲۱
۹۸	۷۷	RAD	۲۲
۹۵	۷۷	TR	۲۳
۸۳	۷۲	TGR	۲۴
۷۵	۷۰	AFS	۲۵
۸۰	۷۱	APD	۲۶
۸۸	۶۵	AHS	۲۷
۸۵	۸۰	AM	۲۸
۷۰	۶۶	ANS	۲۹

۸۰	۷۰	CI	۳۰
۸۰	۷۷	FW	۳۱
۷۲	۷۲	HMR	۳۲
۷۰	۷۷	LO	۳۳
۸۳	۷۳	MPRB	۳۴
۸۰	۷۰	MWH	۳۵
۹۰	۷۶	NBL	۳۶
۹۲	۸۰	ORA	۳۷
۸۸	۸۰	PR	۳۸
۸۷	۸۸	RK	۳۹
۹۰	۸۰	SRI	۴۰
۹۰	۸۰	SY	۴۱
۹۰	۸۸	SL	۴۲
۹۰	۸۰	TP	۴۳
۹۰	۸۰	TD	۴۴
۹۰	۸۰	UZ	۴۵
۸۰	۷۸	ZS	۴۶

ب. تحليل البيانات

١. تحليل نتيجة التقويم من الخبير

فقد تبين من خلال نتائج تقييم الخبراء أنّ المواد التعليمية التي تمّ تصميمها حصلت على درجة "جيد" بمعدل ٨٣% والذي يمكن استخدامها مع قليل من التعديل والتصحيح، وتبين ذلك من خلال الحساب التالي:

$$\text{المعدل العام} = \frac{\text{مجموع الإجابات} \times \text{نتيجة كل من البند المختار}}{\text{مجموع نتائج جميع البنود}} \times ١٠٠\%$$

$$\text{المعدل العام} = \frac{٣٢٠}{٢٦٨} \times ١٠٠\% = ٨٣\%$$

ومعنى ذلك أن المواد التعليمية التي تمّت تطويرها صالحة للتطبيق على طلاب الفصل السابع معهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني، وجواز استعمالها مع التعديل والتصحيح. واستنبط الباحث النتائج كما يلي:

أ) معدل نتيجة مناسبة المواد بمعيار الكفاءة

الأساسية ٨٤% (جيد)

ب) معدل نتائج دقة المواد التعليمية وصحتها

٩٠% (جيد جدًا)

ج) معدل نتائج المواد الداعمة في التعليم ٩٠%

(جيد جدًا)

د) معدل نتائج طريقة العرض ٨٠% (جيد)

هـ) معدل نتائج كمال العرض ١٠٠% (جيد

جدًا)

و) معدل نتائج استراتيجية عرض المواد ٨٠%

(جيد)

ز) معدل نتائج دقة المواد التعليمية وصحتها

٧٦% (جيد)

ح) معدل نتائج الاتصالات ٨٠% (جيد جدا)

ط) معدل نتائج المناسبة بمستوى تطور التلاميذ

٨٠% (جيد)

الجدول رقم (٤٠٧)

قائمة نتيجة تقويم الخبر

الدرجة	المعدل المائوي	المجموع والمعدل	الخبير	بنود التقويم
ج	٨٠%	٤	٤	١. المناسبة بالأهداف التعليمية
ج ج	١٠٠%	٥	٥	٢. المناسبة بمحاجات الطالبات
ج	٨٠%	٤	٤	٣. كمال المواد التعليمية
ج	٨٠%	٤	٤	٤. عمق المواد التعليمية
ج	٨٠%	٤	٤	٥. سعة المواد التعليمية
ج ج	١٠٠%	٥	٥	٦. صحة المواد التعليمية
ج ج	١٠٠%	٥	٥	٧. صحة الأمثلة ودقتها
ج	٨٠%	٤	٤	٨. صحة الأسئلة ودقتها
ج	٨٠%	٤	٤	٩. زيادة المعلومات وإفادتها
ج	٨٠%	٤	٤	١٠. الارتباط
ج ج	١٠٠%	٥	٥	١١. جذابة المواد التعليمية

ج	%٨٠	٤	٤	١٢. تماسك النظام
ج	%٨٠	٤	٤	١٣. ترتيب المواد التعليمية
ج	%٨٠	٤	٤	١٤. تنوع العرض
ج ج	%١٠٠	٥	٥	١٥. المقدمة
ج ج	%١٠٠	٥	٥	١٦. الافتتاح أو التمهيد
ج ج	%١٠٠	٥	٥	١٧. محتويات
ج ج	%١٠٠	٥	٥	١٨. أسئلة التدريبات
ج	%٨٠	٤	٤	١٩. مشاركة الطلاب
ج	%٨٠	٤	٤	٢٠. يثير إلى التفكير الفعال والخلقة والإبداع
ج ج	%١٠٠	٥	٥	٢١. صحة القواعد اللغوية
ج	%٨٠	٤	٤	٢٢. فعالية الجمل
ج	%٨٠	٤	٤	٢٣. صحة المصطلحات
ن	%٦٠	٣	٣	٢٤. دقة المصطلحات والتعبير
ن	%٦٠	٣	٣	٢٥. مناسبة علامة القراءة
ج	%٨٠	٤	٤	٢٦. ترتيب الأفكار
ج	%٨٠	٤	٤	٢٧. بيئة الجملة
ج	%٨٠	٤	٤	٢٨. التواصل

ج	٨٠%	٤	٤	٢٩ . كمال وتكامل معنى الفقرة
ج	٨٠%	٤	٤	٣٠ . فهم الخطاب
ج	٨٠%	٤	٤	٣١ . المناسبة بمستوى التطور الفكري
ج	٨٠%	٤	٤	٣٢ . المناسبة بمستوى التطور العاطفي الاجتماعي

٢ . التجربة الأولى

كان الهدف من هذه التجربة هي لمعرفة مدى قدرة الطلاب قبل الاستعانة بالمواد التعليمية المطورة. وتحتوي هذه التجربة من الإختبار القبلي وذلك بإجابة الأسئلة التي جهزها الباحث قبل بداية التجربة. وأخذ الباحث موضوع "في المعهد" كموضوع التجربة.

٣ . التجربة الثانية

وعقد الباحث التجربة الثانية بعد التجربة الأولى وذلك بعد تدريس الطلاب باستعانة الكتاب المطور.

وتحتوي هذه التجربة من أسئلتين أسئلة الاختبار القبلي و البعدي، وفي نهاية التجربة، وزع الباحث أوراق الاستبانة إلى الطلبة و المدرسين لتقوم جودة المواد المطورة، وتوضح

ذلك في الجدول الآتي:

الجدول رقم (٤،٨)

قائمة نتيجة الإستبانة من المدرس

المعدل	النتيجة					أسئلة الاستبانة	الرقم
	هـ	د	ج	ب	أ		
١٠٠%	-	-	-	-	٢	أنا أحب هذا الكتاب في تعلم المحادثة.!	١
١٠٠%	-	-	-	-	٢	أشعر بملائمة هذا الكتاب في درس المحادثة.!	٢
٨٠%	-	-	١	-	١	أنا أحب الألوان الموجودة في هذا الكتاب.!	٣
١٠٠%	-	-	-	-	٢	أشعر أن الصورة الموضحة في هذا الكتاب تساعدني في فهم مادّة الدرس.!	٤
١٠٠%	-	-	-	-	٢	استخدام هذا الكتاب يشجعني في تعلّم درس المحادثة.!	٥
١٠٠%	-	-	-	-	٢	اللغة المستعملة في هذا الكتاب تسهلني في فهم درس المحادثة.!	٦
١٠٠%	-	-	-	-	٢	المفردات المهيئة في هذا الكتاب	٧

						تساعدني وتسهلني!.	
١٠٠%	-	-	-	-	٢	أنواع التدريبات الموجودة تساعدني لتنمية الكفاءة في المحادثة؟	٨
١٠٠%	-	-	-	-	٢	الموضوعات في هذا الكتاب تلبي احتياجاتي لفهم اللغة العربية!.	٩
١٠٠%	-	-	-	-	٢	هذا الكتاب يناسب احتياجاتي في تعلم اللغة العربية!.	١٠

والنتيجة العامة من الاستبابة السابقة على النحو التالي:

$$\text{المعدل العام} = \frac{\text{مجموع الإجابات} \times \text{نتيجة كل من البند المختار}}{\text{مجموع نتائج جميع البنود}} \times 100\%$$

$$\text{المعدل العام} = 100\% \times \frac{85}{100} = 85\%$$

والمعدل العام هو ٨٥% أي أن المواد التعليمية المطورة جيدة وصالحة للاستعمال ويمكن تطبيقها لطلبة الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه تنجاري.

الجدول رقم (٤٠٩)

قائمة نتيجة الإستهانة من الطلاب

المعدل	النتيجة					أسئلة الإستهانة	الرقم
	هـ	د	ج	ب	أ		
%٩٣	-	-	٢	١٠	٣٣	أنا أحب هذا الكتاب في تعلم المحادثة.!	١
%٨٩,٣	-	١	٤	١٣	٢٧	أشعر بملائمة هذا الكتاب في تعلم درس المحادثة.!	٢
%٨٤,٨	-	-	٦	٢٢	١٧	أنا أحب الألوان الموجودة في هذا الكتاب.!	٣
%٩٦,٤	-	-	١	٦	٣٨	أشعر أن الصورة الموضحة في هذا الكتاب تساعدني في فهم مادة الدرس.!	٤
%٩٢,٨	-	-	١	١٤	٣٠	استخدام هذا الكتاب يشجعني في تعلم درس المحادثة.!	٥
%٨٤,٨	٤	-	٣	١٢	٢٦	اللغة المستعملة في هذا الكتاب تسهلي في الفهم.!	٦

٧	المفردات المهيئة في هذا الكتاب تساعدني وتسهلني في الفهم.!	٢٢	١١	٢	٣	١	٨٧,٥%
٨	أنواع التدريبات الموجودة تساعدني لتنمية الكفاءة في المحادثة؟	٣٣	١٠	-	٢	-	٩٢,٨%
٩	الموضوعات في هذا الكتاب تلبي احتياجاتي في فهم اللغة العربية.!	٣٠	١٣	١	١	-	٩٢%
١٠	هذا الكتاب يناسب احتياجاتي في تعلم اللغة العربية فرديا.!	٢٣	١٨	٤	-	-	٨٨,٤%

من الجدول السابق نرى الاستبانة من الطلاب، وستتضح لنا الاستبانة من خلال الوصفيات الآتية:

(١) أن ٣٣ طالبا يقولون أنهم يحبون جدا تعلم المحادثة بشكل هذا الكتاب، و ١٠ طالبا أنهم يحبون فقط تعلم المحادثة بشكل هذا الكتاب، وطالبان يرا أن تعلم المحادثة بشكل هذا الكتاب كان

عاديا فقط، ومجموع العام هو ٩٣% أي أن الكتاب جيد جدا وتثير النتيجة إلى جذابة هذا الكتاب.

(٢) أن ٢٧ طالبا يشعرون أن التعلم بهذا الكتاب في درس المحادثة كان لائقا ومناسبا، و ١٣ طالبا يشعرون أن التعلم بهذا الكتاب في درس المحادثة كان مناسبا فقط، و ٤ طلاب يشعرون أن التعلم بهذا الكتاب في درس المحادثة كان عاديا فقط، وطالب واحد يشعر أن التعلم بهذا الكتاب في درس المحادثة غير لائق، ومجموع العام هو ٨٩,٣% أي أن الكتاب جيد وتثير النتيجة أن الكتاب صالح الاستعمال مع قليل التعديل.

(٣) أن ١٧ طالبا يقولون أنهم يحبون جدا الألوان الموجودة في هذا الكتاب، و ٢٢ طالبا يحبون فقط، و ٦ طلاب يقولون أن الألوان كانت عادية فقط، ومجموع العام هو ٨٤,٨% أي أن ألوان الكتاب جيد مع مراعاة قليل من التعديل.

(٤) أن ٣٨ طالبا يقولون أن الصورة الموضحة تساعدهم جدا في فهم مادة الدرس، و ٦ طلاب يقولون أن الصورة الموضحة تساعدهم فقط في فهم مادة الدرس، وطالب واحد يقول أن الصورة الموضحة كانت عادية فقط، ومجموع العام هو ٩٦,٤%

أي أن الصورة الموضحة جيد جدا وتساعدهم في عملية التدريس.

(٥) أن ٣٠ طالبا يقولون أن استخدام الكتاب يُزيد حماسهم في تعلم المحادثة، و ١٤ طالبا يقولون أن استخدام الكتاب يُزيد حماسهم في تعلم المحادثة، وطالب واحد يقول أن الكتاب عاديا فقط، ومجموع العام هو ٩٢،٨% أي أن الكتاب جيد جدا ويزيد حماسة الطلاب عند تعلم المحادثة.

(٦) أن ٢٦ طالبا يقولون أن لغة الكتاب كانت سهلة الفهم، و ١٢ طالبا يقولون أن لغة الكتاب سهلة فقط، و ٣ طلاب يقولون أن لغة الكتاب تكاد سهلة الفهم، و ٤ طلاب يقولون أن لغة الكتاب صعبة الفهم، ومجموع العام هو ٨٤،٨% أي أن لغة الكتاب جيدة مع مراعاة قليل من التصويب.

(٧) أن ٢٢ طالبا يشعرون أن المفردات سهلة الفهم، و ١١ طالبا يشعرون أن المفردات سهلة فقط، و طالبان يشعران أن المفردات صعبة الفهم، و ٣ طلاب يشعرون أن المفردات صعبة الفهم، وطالب واحد يشعر أن المفردات شديدة صعوبة الفهم، ومجموع العام هو ٨٧،٨% أي أن المفردات الموجودة في الكتاب جيد مع قليل من التصويب.

٨) أن ٣٣ طالبا يقولون أن التدريبات في هذا الكتاب تساعدهم لتنمية الكفاءة في المحادثة، و ١٠ طالبا يقولون أن التدريبات تساعدهم فقط، و طالبان يقولان أن التدريبات لم تساعدهم في المحادثة، ومجموع العام هو ٩٢,٨% أي أن التدريبات في الكتاب جيدة جدا وتساعدهم لتنمية الكفاءة في المحادثة.

٩) أن ٣٠ طالبا يقولون أن الموضوعات في هذا الكتاب تناسب وتلبي احتياجاتهم في فهم اللغة العربية، و ١٣ طالبا يقولون أن الموضوعات مناسبة فقط، وطالب واحد يقول أن الموضوعات كانت عادية فقط، وطالب واحد يقول أن الموضوعات لم تلبي احتياجاته، ومجموع العام هو ٩٢% أي أن التدريبات جيدة جدا وصالح الإستعمال.

١٠) أن ٢٣ طالبا يقولون أن هذا الكتاب يناسب احتياجاتهم في تعلم اللغة العربية فرديا، و ١٧ طالبا يقولون يناسبهم فقط، و ٤ طلاب يقولون أن الكتاب عادي فقط، ومجموع العام هو ٨٨,٤% أي أن الكتاب جيد وصالح في تعلم اللغة العربية فرديا مع قليل من التصحيح.

$$\text{المعدل العام} = \frac{2038}{2250} \times 100\% = 91\%$$

والمعدل العام ٩١% أي أن المواد المطورة جيّدة جداً، و يمكن تطبيقها لطلبة الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجني كوتاجاني أتشيه تنجاري.

ج. تحليل البيانات لمعرفة فعالية المواد المطورة

في تحليل نتائج الاختبارين القبلي والبعدي، استعان الباحث ببرنامج SPSS في التحليل الوصفي الإحصائي، والاختبار الشرطي الذي يحتوي على الاختبار الطبيعي (*Normalitas-test*) والاختبار التناجس (*Homogenitas-test*)، والاختبار الفرضية بأسلوب اختبار-ت (*t-test*) بنوعه (*Paired Sample Test*) فإن لم يكن الاختبار طبيعياً فاستعان الباحث بأسلوب (*Wilcoxon*). وسيأتي البيان كما يلي:

١. اختبار التحليل الوصفي

في هذه الدراسة، كانت البيانات التي تمت تحليلها هي نتائج تعلم الطلاب من العينة. وقبل تحليل البيانات كان التحليل باستخدام اختبار *t*، ويتم تنفيذ بيانات البحث أولاً بمتطلبات تحليل البيانات، وهي:

(أ) هناك *N* (عدد الطلاب) بإجمالي ٤٦ شخصاً.

ب) والنتيجة المحصولة في الاختبار القبلي ٧٦.٩٦،
والاختبار البعدي ٨٥.٥٠.

ج) نرى أن حد النتيجة في الاختبار القبلي هو
٩٥، والنتيجة في الاختبار البعدي هو ٩٩.

د) الحد الأدنى في نتيجة الاختبار القبلي هو ٦٥،
أما أعلى النتيجة في الاختبار البعدي هو ٧٠.

الجدول رقم (٤،١٠)

اختبار التحليل الوصفي

	N	الحد الادني	الحد الاقصي	دني	الانحراف الجنسي
إختبار القبلي	٤٦	٦٥	٩٥	٧٦.٩٦	٦.٧٠٠
إختبار البعدي	٤٦	٧٠	٩٩	٨٥.٥٠	٧.٦٣٣
صالح N (قائمة)	٤٦				

الجدول رقم (٤٠١)

اختبار التحليل الوصفي

Descriptive Statistics					
	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
Pre Test	46	65	95	76.96	6.700
Post Test	46	70	99	85.50	7.633
Valid (listwise)	N 46				

١. اختبار الشرطي

(أ) الاختبار الطبيعي (Normality Test)

اختبار الطبيعي يمكن استخدامه لمعرفة البيانات الموزعة كانت بشكل طبيعي أم لا. ويمكن القول أن البيانات تلي افتراض الطبيعية أو كانت موزعة طبيعية إذا حصلت القيمة Kolmogorov Smirnov على القيمة $\text{sig} > 0.05$ ، أما

البيانات التي لا يتم توزيعها طبيعية كانت القيمة
sig تبلغ > 0.0005 .

الجدول رقم (٤،١٢)

اختبار الحالة الطبيعية

اختبارات الحالة الطبيعية						
	كولموغوروف سميرنوف			شابيرو ويلك		
	الاحصا ئيه	مدافع	سيج.	الاحصا ئيه	مدافع	سيج.
اختبار القبلي	١٢٩.	٤٦	٠٥٣.	٩٥٩.	٤٦	١٠٩.
اختبار البعدي	١١٤.	٤٦	١٧٢.	٩٥٨.	٤٦	٠٩٧.
أ. تصحيح أهمية Lilliefors						

الجدول رقم (٤،١٣)

اختبار الحالة الطبيعية

Tests of Normality						
	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statisti c	df	Sig.	Statisti c	df	Sig.

Pre tes Hasil Belajar	.129	46	.053	.959	46	.109
Pos Tes Hasil Belajar	.114	46	.172	.958	46	.097
a. Lilliefors Significance Correction						

استنادا إلى نتائج الاختبار الطبيعي لبيانات نتائج تعلم الطلاب المملخصة في الجدول السابق، بالنسبة لجميع البيانات الموجودة في كل من اختبارات Smirnov-Kolmogrov و Shapiro-Shapiro Wilk التي حصلت على قيمة $sig < 0.005$ ، يمكن الاستنتاج أن بيانات البحث كانت موزعة بشكل طبيعي.

(ب) الاختبار التجانس (Homogeneity Test)

الاختبار المستخدم لاختبار التجانس هو تحديد بعض الأنواع الواردة في البيانات. اختبار التجانس في الاختبار القبلي والبعدي مع مستوى افتراض متجانس إذا كانت القيمة التي تم الحصول عليها بواسطة $sig > 0.005$ وإذا كان العكس صحيح، فإن البيانات التي لا يمكن القول بأنها غير متجانسة $sig > 0.005$.

الجدول رقم (٤٠١٤)

اختبار التجانس

اختبار تجانس التباينات					
		إحصائية	DF	٢DF	سيج.
		ليفين	١	٩٠	١٤٦.
هاسيل بلعجار	على أساس المتوسط	٢.١٤٩	١	٩٠	١٤٦.
سيسوا	بناء على الوسيط	١.٩٤٨	١	٩٠	١٦٦.
	استنادا إلى الوسيط	١.٩٤٨	١	٨٩.٩	١٦٦.
	ومع تعديل df			٢٥	
	بناء على المتوسط	٢.٢٠٠	١	٩٠	١٤٢.
	المشذب				

الجدول رقم (٤٠١٥)

اختبار التجانس

Test of Homogeneity of Variances					
		Levene	df1	df2	Sig.
		Statistic			
Hasil Belajar	Based on Mean	2.149	1	90	.146
Siswa	Based on Median	1.948	1	90	.166

Based on Median and with adjusted df	1.948	1	89.925	.166
Based on trimmed mean	2.200	1	90	.142

بناءً على الإخراج أعلاه، تعرف قيمة كبيرة (sig). بناءً على المتوسط هو $0.146 < 0.05$ ، لذلك يمكن الاستنباط منها أن البيانات بعد الاختبار القبلي وبيانات الاختبار البعدي هو متجانس.

ج) الاختبار الفرضية (Hypothesis Test)

بعد استيفاء متطلبات الاختبار، يتم إجراء اختبار متابعة ، وهو اختبار الفرضيات. يستخدم الباحثون في اختبار هذه الفرضية (اختبار t للعينات المقترنة). بيانات هذه الدراسة باستخدام اختبار t من خلال تطبيق SPSS Statistic V ٢٠.

الجدول رقم (٤،١٦)

اختبار الفرضية/ العينة

اختبار العينات المستقلة										
		اختبار ليفين للمساواة في الفروق				اختبار t لتكافؤ الوسائل				
		F	سيج .	t	سيج (الذيل مداد فع	متوس ط الفرق	Std فرق . الخطأ	%٩٥ ثقة الفرق		
								أعلى	أوطأ	
نتيجة التعليم	الفروق	٢.١	.	- ٩٠	.	-	١.٤	-	-	
	المتساوية	٤٩	١٤٦	٥.	٠.٠٠	٨.٥	٩٧٤	١١.	٥.٥	
	المفترضة			٧٠		٤٣٤	١	٥١٨	٦٨٦	
					٦		٨	٣٤	٢	
	الفروق			- ٨٨	.	-	١.٤	-	-	
	المتساوية			٥.	.٥	٠.٠٠	٨.٥	٩٧٤	١١.	٥.٥
	غير			٧٠	١٣	٤٣٤	١	٥١٩	٦٧٩	
	المفترضة			٦		٨	٠.٢		٤	

الجدول رقم (٤٠٧)

اختبار الفرضية/ العينة

Independent Samples Test										
		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
Hasil Belajar siswa	Equal variances assumed	2.149	.146	-5.706	90	.000	-8.54348	1.49741	-11.51834	-5.56862
	Equal variances not assumed			-5.706	88.3	.000	-8.54348	1.49741	-11.51902	-5.56794

بناء على المخرجات أعلاه، تم الحصول على

قيمة sig (Failed-2) من $0.000 > 0.05$ ،

ويمكن الاستنباط منها أن هناك فرقا في نتائج تعلم الطلاب بين جولة التعلم الأولى والثانية.

د . مناقشة نتيجة البحث

وفي هذا المبحث أراد الباحث مناقشة البيانات والنتائج التي تمت وصفها في الفصل الرابع، والأمور التي يود الباحث مناقشتها هي: عن مواصفات كتاب المطور وتأثيراتها على كفاءة الطلبة في المحادثة.

١ . تطوير مادة المواد التعليمية للمرحلة الأساسية

ومن الأهم في هذا البحث هو المواد المطورة المطبوعة على شكل الكتاب المدرسي. واختار الباحث على شكل الكتاب لأنه نوع من أدوات المواد التعليمية.^{٧٩} وطور الباحث هذه المواد التعليمية لأنها من إحدى العوامل المدعمة في عملية التعليم ولها دور هام.^{٨٠} ونظرا إلى أن الكتاب المقرر في المحادثة لم يكن موجودا لطلبة الفصل السابع، وليس هناك مادة خاصة

⁷⁹ Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaran: Mengembangkan Standar kompetensi guru*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007), Hal. 174.

⁸⁰ Nurdyansyah, Eni Fariyarul, *Inovasi Model Pembelajaran*, Cetakan Pertama (Sidoarjo: Nizamia Learning Center, 2016), Hal. 22.

في المحادثة أيضا، ولتسهيل المعلم في عملية التعليم، وللحصول على أهداف التدريس.

وتشتمل هذه المواد على مجموعة من النصوص أو الموضوعات التي يعيش فيها الطلاب في أنشطتهم اليومية في المعهد، متدرجة في صعوبتها سواء من حيث المفردات أو التراكيب أو المحتوى العلمي والثقافي. ومادة المحادثة المطورة تناسب الأسس السيكلوجيا والأسس اللغوية والتربوية لدى الدارسين وهذا بالنظر إلى فهمهم.

واعتمد الباحث على نظرية رشدي أحمد طعيمة، أن اختيار الموضوعات تجرى حول حياة الطلاب في المعهد باعتبار أنها تخص لمستوى الأساسية. وتشتمل هذه الموضوعات على أربعة جوانب مهمة وهي الجانب النفسي، والجانب الثقافي، والجانب التربوي والجانب اللغوي.^{٨١}

وفي استخدام المفردات لنصوص المحادثة، اختار الباحث المفردات الشائعة في الحوار اليومي ليعتادوا المصطلحات، وباعتبار أن تكون المواد التعليمية مصدرا

^{٨١} محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى: إعدادة - تحليله - تقويمه، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٣)، ص. ٢٨.

جيدًا للكلمات والتراكيب الصالحة ليتناولوها التلاميذ في المحادثة.^{٨٢} وفي اختيار أنواع أنماط التدريبات، اعتمد الباحث على أنواع التدريبات التي تهدف إلى تنمية مهارة الطلاب في المحادثة، ومن أنواع هذه التدريبات هي: اختبار المحاورة، واختبار المفردات ووضعها في الجملة و التكملة بالكلمات المناسبة.^{٨٣} وفي تدريس المواد التي أعدها الباحث، فاختار الطريقة الإلقائية، وذلك بالنظر إلى مستوى الطلاب وهو المستوى الأساسي.

وفي مرحلة التطوير فينتج الباحث المواد التعليمية بأخذ المصادر والمراجع من الكتب خاصة في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها ثم تغييرها بمستوى الطلبة من ناحية اللغة والشكل العرض. وخطوات تطوير المواد التعليمية، اهتم الباحث بالعوامل الهامة في تصميمها، وهي مراعاة الاتساق، والشكل، والتنظيم، وقوة الجذابة، والتوازن في الحروف، الصور التعليمية، اللون.^{٨٤} باعتبار

^{٨٢} علي أحمد مذکور، تدريس فنون اللغة العربية، ص. ٣٠٣

^{٨٣} علي أحمد مذکور، تدريس فنون اللغة العربية، ص. ٣٠٣

⁸⁴ Muhammad Ramli, *media dan teknologi pembelajaran*, (Banjarmasin: IAIN Antasari Press< 2012), Hal. 39

أنّ المواد التعليمية الجيّدة هي المواد التي تأتي منها الفوائد
الكثيرة للمدرّس والطلاب.

٢. نتائج تطبيق المواد التعليمية المطورة للمرحلة

الأساسية

وتبين من خلال نتائج تقييم الخبراء أن المواد
التعليمية التي تمت تطويرها حصلت على درجة (جيد)
بمعدل ٨٣,٧٠%، ومعنى ذلك أن المواد التعليمية التي
تمت تطويرها بشكل الكتاب صالحة للتطبيق على طلبة
الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت نتجي
كوتاجاني أتشيه تنجاري مع قليل من التعديل
والتصحيح.

ونظرا إلى نتائج الطلبة في التجربة الثانية في الاختبار
القبلي والبعدي فتوجد المقارنة في النتائج بينهما. تظهر
من خلال مقارنة النتائج الاختبار القبلي والبعدي أن
المواد التعليمية صلاحية الاستعمال لطلبة الفصل السابع
بمعهد روضة الإسلام برافت نتجي كوتاجاني أتشيه
تنجاري.

ويتضح من خلال النتائج أن الطلاب يستطيعون
فهم المواد التعليمية بكل السهولة، وارتفعت كفاءتهم في

فهم درس المحادثة باللغة العربية. وتظهر من خلال الرسم البياني السابق أن نتائج الاختبار البعدي أكبر من نتائج الاختبار القبلي، معنى ذلك أن المواد التعليمية المطورة سهلة وصالحة في تدريسه ودراسته، وفعالة لترقية كفاءة الطلاب في المحادثة.

ولمعرفة مدى فعالية المواد التعليمية المطورة، قام الباحث بتحليل البيانات من الاختبار القبلي والبعدي. فوجد الباحث من تحليل البيانات السابقة أن النتيجة المعنوية هي ٠،٠٠٠، أصغر من ٠،٠٠٥. معنى ذلك يوجد الفرق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي وذلك قبل استخدام كتاب المحادثة اليومية المطورة، فمعنى ذلك أن تطوير المواد التعليمية لطلبة الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت نتجي كوتاجاني أتشيه تنجاري، فعال لترقية كفاءة الطلاب في المحادثة.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. نتيجة البحث

بناء على ما قدمه الباحث من البحوث والتحليلات، فيمكن اعتبار هذه المواد التعليمية مناسبة لتعليم درس المحادثة لطلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه تنجاري لتنمية مهارة الكلام، لما لها من تأثيرات في كفاءة الطلاب لهذه المهارة. فقد مرت هذه المواد التعليمية بعدة مراحل من التعديلات والتحسينات بعد تقديمها إلى الخبراء وتجربتها نحو الطلاب. وفي النهاية، وجد الباحث أن هذه المواد التعليمية فعالة ويطلب استعمالها. فنتيجة هذا البحث كما يلي:

١. مواصفات تطوير مادة مهارة الكلام للمرحلة

الأساسية لدى طلاب الفصل السابع بمعهد روضة

الإسلام برافت تنجي كوتاجاني

إن المواد التعليمية المطورة هي المواد المشكّلة على

الكتاب التعليمي للمدرس والطلاب. ويهدف تطوير

هذه المواد إلى إكساب الكفاءة لدى الطلاب في درس

المحادثة خاصة في مهارة الكلام، وذلك بعرض النص مع التدريب من الحوار والفهم نحو نصوص الحوار المتنوعة حسب مرحلتهم. وتشمل هذه المواد التعليمية مجموعة من النصوص المتدرّجة في صعوبتها وفهمها، والمفردات الجديدة المستخدمة في هذه النصوص، ومع أنواع من التدريبات في الكلام.

وهذا الكتاب يحتوي على عشرين موضوعات، عشرة موضوعات للفصل الدراسي الأول، وعشرة موضوعات للفصل الدراسي الثاني. وكل درس يتكون على الغلاف الخارجي والداخلي ونص الحوار والمفردات والتدريبات. واستخدام الباحث الألوان لتساعد الطلاب في التعلم، واستعان الباحث الصور الملونة لغرس فهم الطلاب عن موضوع المواد التعليمية، وأيضا لسهولة فهمهم في التقاط المفاهيم الأساسية عند بداية علمية التدريس. ووضع الباحث تلك الصور في بداية كل المادة التعليمية.

ومن أهمّ نتائج هذا البحث، أنّ المواد التعليمية تأتي على شكل الكتاب التعليمي ويختص استعماله للمدرسين والطلاب، حيث اعتمد الباحث في إعدادها على تحليل الاحتياجات من خلال المقابلة مع المدرس

وطلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه تنجاري. واختار الباحث المواد والمفردات والتدريبات وطرق التدريس المناسبة، وفي عرض هذه المواد استخدم الباحث الألوان والصور المختلفة في حلها. أما المواد التعليمية المطورة في مادة مهارة الكلام جيدة أي فعالة حيث أن نتائج التقويم من الخبراء حصلت على ٨٣,٧%، ونتائج التقويم من المدرس حصلت على ٨٥%، ومع الفرق بين نتائج الاختبارين القبلي ٧٦,٩٧% والبعدى ٨٥,٥٠%، ونتيجة استجابة الطلاب حصلت على ٩١% أي كانت جيدة جدا. فنعلم أن هذا الكتاب التعليمي المطور فعال للمدرس والطلاب للحصول على الأهداف المنشودة.

٢. فعالية المواد التعليمية للمرحلة الأساسية لدى

الطلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني

وأما نتائج الطلبة في الاختبار القبلي والبعدى فتوجد المقارنة بينهما. ويتضح ذلك من خلال النتائج والاستبانة أن الطلاب يستطيعون فهم المواد التعليمية بكل السهولة، وارتفعت كفاءتهم في فهم درس المحادثة

باللغة العربيّة. وتظهر من خلال الرسم البياني السابق أن نتائج الاختبار البعدي أكبر وأعلى من نتائج الاختبار القبلي بمعدل ٧٦،٩٧% و ٨٥،٥٠%. فمعنى ذلك أن المواد التعليمية المطورة سهلة وصالحة في تدريسه ودراسته، وفعالة لترقية كفاءة الطلاب في مهارة الكلام وهو في درس المحادثة.

ولمعرفة مدى فعالية المواد التعليمية المطورة، قام الباحث بتحليل البيانات من الاختبار القبلي والبعدي. فوجد الباحث من تحليل البيانات السابقة بالنظر إلى أسلوت اختبار- t أن النتيجة هي ٠،٠٠٠ أصغر من ٠،٠٠٥. فيوجد الفرق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي، وذلك قبل استخدام كتاب المحادثة المطورة. وانطلاقاً مما سبق، نعلم أن تطوير المواد التعليمية لطلبة الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت نتجى كوتاجاني أتشيه تنجاري، فعالة لترقية كفاءة الطلاب في درس المحادثة.

ب. التوصيات

أوصى الباحث بعد إجراء بحثه فيما يلي:

أن يهتم المدرس اهتماما تاما بدرس اللغة العربية في جميع المهارات اللغوية عند الطلاب خاصة في مهارة الكلام، باعتبار أن لها دورا كبيرا في مساعدة الطلاب على اكساب قدرتهم.

وأن يهتم المدرس بحاجات الطلاب، حتى تكون المواد التعليمية لها أثر عظيم في تنمية كفاءتهم.

وأن يكثر المدرس من التدريبات التطبيقية في المواد التعليمية خصوصا في الدروس اللغوية، ثم يدخل السرور في قلوب الطلاب بطريقة جذابة لغرس نشاط الطلاب في التعلم وحبهم للغة العربية.

ج. المقترحات

مرّ هذا البحث بمراحل طويلة حتى وصل إلى هذا الشكل بصورة الكتاب التدريسي، ولا يزال هذا البحث بعيدا عن التمام والكمال ولا يخلو عن النقائص، فالمواد التعليمية التي طورها الباحث تحتاج إلى مزيد من التجربة حتى تتكامل وتحسن. فلذلك، يقترح الباحث أن تكون هناك بحوث أخرى في المستقبل تكمل وتصلح الأخطاء.

مؤسسا على ما وجدته الباحث أيام بحثه، فيقترح الباحث أن يأتي الباحثون الآخرون ببحوث أخرى عن تطوير المواد التعليمية، لأن احتياجات الطلبة في كل مؤسسة تختلف بين احتياجات الطلبة في مؤسسة أخرى.

ويقترح الباحث أن يستخدم المدرس موادا تعليمية ومراجعا
أخرى غير المواد التي أعدها الباحث، حتى تكتمل المواد وتحصل الطلبة
على معلومات أكثر وأكثر.



قائمة المراجع

أ. المراجع العربية

ذوقان عبيدات وآخرون، البحث العلمي: مفهومه، أدواته، أساليبه،

(الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع)، ١٩٩٧ م.

حسن جعفر الخليفة، فصول في تدريس اللغة العربية، (الرياض: مكتبة

الرشاد)، الطبعة الثالثة، ١٤٢٤-٢٠٠٢.

خاليد محمود محمد عرفان، أحدث الاتجاهات في تعليم اللغة العربية،

(الرياض: دار النشر الدولي)، الطبعة الأولى، ٢٠٠٨-

١٤٢٩.

رشد أحمد طعيمة، المفاهيم اللغوية عند الأطفال، (عمان: دار المسيرة

للنشر والتوزيع)، الطبعة الأولى، ٢٠٠٧.

رشدى أحمد طعيمة، دليل عمل إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم

العربية، (أم القرى: مكتبة المكرمة)، ١٤٠٦-١٤٠٥.

رشدي أحمد طعيمة، مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي،

(القاهرة: دار الفكر العربي)، ١٩٩٨ م.

رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية، أبحاث الندوة التي عقدها

المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة بالتعاون مع البنك

الإسلامي للتنمية، اللغة العربية إلى أين؟، (إيسيسكو:
منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة)، ١٤٢٦
هـ - ٢٠١٥ م.

رشد أحمد طعيمة، تدريس العربية في التعليم العام: نظريات وتجارب،
(القاهرة: دار الفكر العربي)، ٢٠٠١.

رجاء وحيد دويدي، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته
العلمية، الطبعة الرابعة، (دمشق: دار الفكر)، ٢٠٠٨.

زيد سليمان العدوان ومحمد فؤاد الحوامدة، تصميم التدريس بين النظرية
والتطبيق، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع)، الطبعة
الأولى، ٢٠١١.

عبد العزيز إبراهيم العصيلي، طرائق تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات
أخرى، (مكتبة الملك فهد)، ٢٠٠٢.

علوي عبد الله طاهر، تدريس اللغة العربية وفقا لأحدث الطرائق
التربوية، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع)، الطبعة الأولى،
٢٠١٠.

عبد الرحمان إبراهيم الفوزان، اضاءات لرفع كفاءة معلمي اللغة العربية
لغير الناطقين بها، (الرياض: المملكة العربية السعودية)،
الطبعة الأولى ١٤٣٢-٢٠١١.

عبد العظيم عبد السلام الفرجاني، تكنولوجيا إنتاج المواد التعليمية،
(القاهرة: دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع)، ٢٠٠٢.

علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الفكر
العربي)، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير
الناطقين بها، (الرياض)، الطبعة الأولى، ١٤٣٢ هـ -
٢٠١١ م.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملاؤه، دروس الدورات التدريبية
لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب
النظري)، (مشروع العربية للجميع)، ١٤٢٤ هـ.
علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الفكر
العربي)، ٢٠٠٦.

علي عبد الواحد وافي، علم اللغة، (قاهرة: مكتبة نهضة مصر)،
١٩٦٢.

كامل الطراونة، المهارات الفنية في الكتابة والقراءة والمحادثة،
(عمان: دار أسامة للنشر)، ٢٠١٢.

كامل عبد السلام الطراونة، المهارات الفنية في الكتابة والقراءة
والمحادثة، (عمان: دار أسامة للنشر)، ٢٠١٢.

كلود عبيد، الألوان : دورها، تصنيفها، مصادرها، رمزياتها، ودلالاتها.

الطبعة الأولى . (بيروت : مجد المؤسسة الجامعية للدراسات

والنشر والتوزيع، ٢٠١٣.

محمد كامل الناقة، رشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية

لغير الناطقين بها، (مطبعة المعارف الجديدة)، ٢٠٠٣.

محمد محمد داود، العربية وعلم اللغة الحديث، (القاهرة: دار غريب

للطباعة والنشر والتوزيع) ٢٠٠١.

محمد محمود الخوالدة، أسس بناء المناهج التربوية وتصميم الكتاب

التعليمي، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع)، ٢٠٠٤م.

منذر الضامن، أساسيات البحث العلمي، (عمان: دار المسيرة للنشر

والتوزيع والطباعة)، ٢٠٠٦.

محمد عبد الخلق محمد، اختبارات اللغة، (الرياض: مطابع جامعة الملك

سعود)، ١٤١٧ هـ.

محمد كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة

العربية للناطقين بلغات أخرى: إعداد - تحليله -

تقويمه، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى)، ١٩٨٣.

نبيل عبد الهادي، وخالد بسندي، وعبد العزيز أبو حشيش، مهارات في

اللغة والتفكير، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع)،

٢٠٠٣.

ب. المراجع غير العربية

- Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaran: Mengembangkan Standar kompetensi guru*, (Bandung: Remaja Rosdakarya), 2007.
- Barry White, *Mapping Yours Thesis the Comprehensive manual of theory and techniques for masters and doctoral reseach*, (Australia: Acer press), 2011.
- H. M. Abdul Hamid, H. Uril Baharudin, Bisri Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab Prndekatan Metode Strategi Materi dan Media*, (UIN Malang Press), 2008.
- Iqbal Hasan, *Analisis Data Penelitian dengan Statistik*, (Jakarta: PT. Bumi Aksara), 2003.
- Johacim David, *Modul Teori Warna*, (Program Studi desain komunikasi visual universitas persada Indonesia).
- John W. Creswell, *Reseach Design Qualitative, Quantitative anda Mixed Methods Approaches*, (Los Angeles: Sage Publication), 2009.
- Khairi Abu Syairi, *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab*, *Dinamika Ilmu*, Vol.13, No.I, Juni 2013.
- Muhammad Ramli, *media dan teknologi pembelajaran*, (Banjarmasin: IAIN Antasari Press), 2012.
- Monica Laura Cristia, *Efek warna dalam Dunia Disain dan periklanan*, *Jurnal Humaniora*, Vol 2, no2, oktober 2011.
- Marguerite G. Ioodico, Dean T Spaulding, Katherine H Voegtle, *Methods in Educational Research from Theory to Practice Second Edition*, (Amerika: Jossey Bas a Wiley Imprint), 2010.

- Marguerite G. Iodico, Dean T Spaulding, Katherine H Voegtle, *Methods in Educational Research from Theory to Practice*, (Amerika: Jossey Bas a Wiley Imprint), 2006.
- Muhammad Yaumi, *Prinsip-Prinsip Desain Pembelajaran*, (Jakarta: Kencana), 2013.
- Nurdyansyah, Eni Fariyarul, *Inovasi Model Pembelajaran*, Cetakan Pertama (Sidoarjo: Nizamia Learning Center), 2016.
- Sugiyono, *Metodelogi Penelitian Pendidikan Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta), 2017.
- Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: PT Rineka Cipta), 2014.



توثيق أحوال الطلاب



نتيجة المقابلة

فى تطوير مادة مهارة الكلام للمرحلة الأساسية لدى طلاب الفصل السابع
بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتاجاني أتشيه تنجارى

Transkrip Wawancara

Kode : 10/ W-10/ 2022
 Informan : Ustzh. Putri Halimaini, S.Pd.
 Jam : 07.30 WIB – 08.00 WIB
 Tanggal : 10 Oktober 2022
 Tempat : Ruang Guru
 Topik : Kegiatan pembelajaran di MTs PPRI Kutacane
 Aceh Tenggara

Materi Wawancara	
Peneliti	Bagaimana bentuk kelebihan lembaga MTs PPRI dalam kurikulum dan tujuan kegiatan belajar mengajar.?
Informan	MTs Pondok Pesantren Raudhatul Islam memiliki perpaduan antara kurikulum pesantren dan kurikulum umum, sedangkan dalam bentuk kegiatan belajar mengajar MTs Pondok Pesantren Raudhatul Islam diantara fokusnya adalah belajar Bahasa Arab dan mengembangkannya dalam kemampuan berbicara Bahasa Arab.

Peneliti	Bagaimana bentuk tingkatan pembelajaran Bahasa Arab di MTs PPRI.?
Informan	Tingkatan dalam pembelajaran Bahasa Arab di MTs PPRI dibagi menjadi tiga tingkatan, untuk tingkat pemula diadakan di kelas VII, untuk tingkat menengah diadakan di kelas VIII dan XI.
Peneliti	Bagaimana sistematika pembelajaran Bahasa Arab di Mts PPRI.?
Informan	Pembelajaran Bahasa Arab diajarkan di dalam kelas dan di luar kelas sebagai percobaan dan praktiknya.
Peneliti	Sebagai pengajar Bahasa Arab, bagaimana bentuk pembelajaran yang ada di dalam kelas dan di luar kelas.?
Informan	Sebagaimana kita ketahui, bahwasanya dalam pembelajaran Bahasa Arab di MTs PPRI diajarkan di dalam kelas dan di luar kelas, dalam pembelajaran di kelas mata pelajaran yang diajarkan guru adalah Bahasa Arab dan di luar kelas materi yang diajarkan adalah Mufradat dan Muhadatsah (Praktik Bicara dalam Bahasa Arab).
Peneliti	Berapa kali dalam seminggu pelajaran Bahasa Arab diajarkan.?
Informan	Pembelajaran Bahasa Arab di dalam kelas diajarkan 2 kali dalam seminggu, dan untuk di luar kelas pembelajaran Mufradat Setiap pagi, dan untuk Muhadatsah 2 kali dalam seminggu yakni hari jumat

	dan ahad setelah subuh.
Peneliti	Dalam proses pembelajaran Bahasa Arab, bahan apa saja yang digunakan oleh Guru di dalam kelas maupun di luar kelas.?
Informan	Kami menggunakan buku Bahasa Arab yang dikeluarkan oleh KEMENAG dan merujuk beberapa buku seperti Durusullughah, dan untuk mufradat menggunakan buku Mufradat, sedangkan untuk pembelajaran Muhadatsah kami belum memiliki bahan atau buku untuk pengajarannya.
Peneliti	Apa kesulitan yang dihadapi oleh guru ketika sedang melakukan proses pengajaran Bahasa Arab.?
Informan	Kami merasa masih kurangnya bentuk media pembelajaran di dalam kelas, sedangkan di luar kelas untuk pelajaran Muhadatsah pembimbing belum memiliki buku pedoman untuk pengajarannya, sehingga para Siswa masih belum mampu mempraktikkan Bahasa Arab seutuhnya.
Peneliti	Tujuan bagaimana yang diinginkan oleh MTs PPRI dan para Guru dalam proses pembelajaran Bahasa Arab.?
Informan	Tentunya MTs PPRI bertujuan agar Siswa dapat memahami Bahasa Arab serta Siswa mampu menggunakannya ketika berbicara dalam Bahasa Arab.

Peneliti	Dari berbagai kendala yang ada di MTs PPRI menurut anda apa kira kira yang cocok untuk dibantu dan diperbaiki oleh peneliti.
Informan	Mungkin peneliti bisa mengembangkan bahan ajar Muhadatsah dengan menyandingkan dengan dengan Buku KEMENAG dan Durusullughah serta buku yang lain.



TRANSKRIP OBSERVASI

Kode	: 16/ O-11/ 2022
Jam	: 06.30 wib – 08.30 wib
Tanggal	: 16 November 2022
Tempat Observasi	: MTs Pondok Pesantren Raudhatul Islam
Objek	: Santri MTs PPRI Kutacane Aceh Tenggara

Tepatnya hari Rabu, 16 November 2022 peneliti melakukan pengamatan terhadap Santri di MTs Pondok Pesantren Raudhatul Islam, Kegiatan ini dilakukan untuk mengetahui bagaimana proses pembelajaran Bahasa Arab terkhusus pelajaran Muhadastah. Pada proses pembelajaran guru memulai dengan membaca doa bersama-sama, kemudian memulai pembelajaran muhadastah dan guru meminta santri untuk berbicara dengan berpasang-pasangan.

Dalam pengamatan yang dilakukan, peneliti melihat bahwa kegiatan pembelajaran yang dilakukan kurang tertib, karena banyak santri yang tidak berbicara, sehingga mereka hanya berbicara seadanya dan banyak santri yang berbicara menggunakan bahasa arab yang tidak sesuai dalam kaedah Bahasa Arab, hal ini dikarenakan mereka tidak memiliki buku pedoman dalam Muhadtsah. Selain itu pada kegiatan muhadastah banyak santri yang tidak fokus dalam kegiatan pembelajaran muhadastah

Dari hasil pengamatan singkat diatas, maka peneliti memiliki beberapa kesimpulan, yakni:

1. Guru tidak menerangkan materi dan tidak memberi materi dalam kegiatan pembelajaran Muhadastah.
2. Santri tidak dapat berbicara bahasa arab dikarenakan buku bahan ajar yang belum dimiliki oleh MTs PPRI.
3. Banyak santri yang berbicara tidak sesuai kedah Bahasa Arab yang ada serta kurang tertibnya dalam kegiatan pembelajaran Muhadastah.

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

- Satuan Pendidikan : MTs Raudhatul Islam
- Mata Pelajaran : Muhadatsah (Hiwar)
- Topik : Memahamkan Siswa terhadap percakapan baru dalam materi Muhadatsah
- Waktu : 1 X 45 Menit

A. Kompetensi Inti

- KI-1 : Menerima dan menjalankan ajaran agama yang dianutnya.
- KI-2 : Menunjukkan perilaku disiplin, tanggung jawab, jujur, peduli, santun, proaktif sebagai solusi berbagai permasalahan ketika berinteraksi dengan lingkungan sosial dan alam, juga menempatkan diri sebagai cerminan bangsa saat bergaul dengan orang lain.
- KI-3 : Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, prosedural berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, keangsaan, kenegaraan dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

KI-4 : Mengolah, menalar dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metode sesuai kaidah keilmuan.

B. Kompetensi Dasar dan Indikator Pencapaian Kompetensi

1. Perkenalan (التعارف)

a. Kompetensi Dasar:

3.1 : Memahami fungsi sosial struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, makna dan gramatikal) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema Perkenalan (التعارف) yang melibatkan tindak tutur memperkenalkan diri dan orang lain, menanyakan asal atau daerah dengan menggunakan kata tanya.

3.2 : Menganalisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (التعارف) dengan memerhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

4.1 : Mendemonstrasikan tindak tutur memperkenalkan diri dan orang lain, menanyakan asal atau daerah menggunakan tanda tanya (هل، من أين) baik secara lisan maupun tulisan.

4.2 : Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (التعارف) dengan memerhatikan bentuk makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

b. Indikator Pencapaian Kompetensi

- C.2 : siswa mampu Menyimpulkan terkait materi tema “Perkenalan” dalam pemahaman mereka.
- C.3 : Siswa mampu menggunakan percakapan tema “Perkenalan” dalam praktik nyatanya dan membiasakan diri dengan bahasa bahasa yang ada dalam materi tersebut.

2. Di Kelas (فى الفصل)

a. Kompetensi Dasar:

- 3.1 : Memahami fungsi sosial struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, makna dan gramatikal) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (فى الفصل) yang melibatkan tindak tutur keadaan ruang kelas, menanyakan mata pelajaran dan guru yang akan mengisi mata pelajaran.
- 3.2 : Menganalisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (فى الفصل) dengan memerhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal.
- 4.1 : Mendemonstrasikan tindak tutur keadaan ruangan kelas, menanyakan tentang di Kelas menggunakan tanda tanya (هل، متى، ماذا) baik secara lisan maupun tulisan.
- 4.2 : Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (فى الفصل) dengan memerhatikan bentuk makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

b. Indikator Pencapaian Kompetensi

- C.2 : siswa mampu Menyimpulkan terkait materi tema “Di Dalam Kelas” dalam pemahaman mereka.
- C.3 : Siswa mampu menggunakan percakapan tema “Di Dalam Kelas” dalam praktik nyatanya dan membiasakan diri dengan bahasa bahasa yang ada dalam materi tersebut.

3. Mata Pelajaran (الدرس)

a. Kompetensi Dasar:

- 3.1 : Memahami fungsi sosial struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, makna dan gramatikal) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الدرس) yang melibatkan tindak tutur menanyakan mata pelajaran yang disukai.
- 3.2 : Menganalisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الدرس) dengan memerhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal.
- 4.1 : Mendemonstrasikan tindak tutur mata pelajaran, menanyakan tentang mata pelajaran menggunakan tanda tanya (هل، ما) baik secara lisan maupun tulisan.
- 4.2 : Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الدرس) dengan memerhatikan bentuk makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

b. Indikator Pencapaian Kompetensi

- C.2 : siswa mampu Menyimpulkan terkait materi tema “Mata Pelajaran” dalam pemahaman mereka.

C.3 : Siswa mampu menggunakan percakapan tema “Mata Pelajaran” dalam praktik nyatanya dan membiasakan diri dengan bahasa bahasa yang ada dalam materi tersebut.

4. Sifat Sifat (الأوصاف)

a. Kompetensi Dasar:

3.1 : Memahami fungsi sosial struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, makna dan gramatikal) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الأوصاف).

3.2 : Menganalisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الأوصاف) dengan memerhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

4.1 : Mendemonstrasikan tindak tutur Sifat sifat, menanyakan tentang sifat sifat menggunakan (نعت) baik secara lisan maupun tulisan.

4.2 : Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الأوصاف) dengan memerhatikan bentuk makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

b. Indikator Pencapaian Kompetensi

C.2 : siswa mampu Menyimpulkan terkait materi tema “Sifat Sifat” dalam pemahaman mereka.

C.3 : Siswa mampu menggunakan percakapan tema “Sifat Sifat” dalam praktik nyatanya dan membiasakan diri dengan bahasa bahasa yang ada dalam materi tersebut.

5. Warna Warna (الألوان)

a. Kompetensi Dasar:

- 3.1 : Memahami fungsi sosial struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, makna dan gramatikal) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الألوان).
- 3.2 : Menganalisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الألوان) dengan memerhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal.
- 4.1 : Mendemonstrasikan tindak tutur Warna warna, menanyakan tentang Warna warna menggunakan tanda tanya (هل، كم، لا) baik secara lisan maupun tulisan.
- 4.2 : Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الألوان) dengan memerhatikan bentuk makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

b. Indikator Pencapaian Kompetensi

- C.2 : siswa mampu Menyimpulkan terkait materi tema “Warna warna” dalam pemahaman mereka.
- C.3 : Siswa mampu menggunakan percakapan tema “Warna warna” dalam praktik nyatanya dan membiasakan diri dengan bahasa bahasa yang ada dalam meteri tersebut.

6. Jam (الساعة)

a. Kompetensi Dasar:

- 3.1 : Memahami fungsi sosial struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, makna dan

gramatikal) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الساعة).

3.2 : Menganalisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الساعة) dengan memerhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

4.1 : Mendemonstrasikan tindak tutur Jam, menanyakan tentang Jam menggunakan (عبارة الساعة) baik secara lisan maupun tulisan.

4.2 : Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الساعة) dengan memerhatikan bentuk makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

b. Indikator Pencapaian Kompetensi

C.2 : siswa mampu Menyimpulkan terkait materi tema “Jam” dalam pemahaman mereka.

C.3 : Siswa mampu menggunakan percakapan tema “Jam” dalam praktik nyatanya dan membiasakan diri dengan bahasa bahasa yang ada dalam meteri tersebut.

7. Ujian (الامتحان)

a. Kompetensi Dasar:

3.1 : Memahami fungsi sosial struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, makna dan gramatikal) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الامتحان).

3.2 : Menganalisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الامتحان) dengan memerhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

- 4.1 : Mendemonstrasikan tindak tutur Ujian, menanyakan tentang Ujian menggunakan (هل، متى، فى أى) baik secara lisan maupun tulisan.
- 4.2 : Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (الامتحان) dengan memperhatikan bentuk makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

b. Indikator Pencapaian Kompetensi

- C.2 : siswa mampu Menyimpulkan terkait materi tema “Ujian” dalam pemahaman mereka.
- C.3 : Siswa mampu menggunakan percakapan tema “Ujian” dalam praktik nyatanya dan membiasakan diri dengan bahasa bahasa yang ada dalam materi tersebut.

8. Di Perpustakaan (فى المكتبة)

a. Kompetensi Dasar:

- 3.1 : Memahami fungsi sosial struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, makna dan gramatikal) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (فى المكتبة).
- 3.2 : Menganalisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (فى المكتبة) dengan memerhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal.
- 4.1 : Mendemonstrasikan tindak tutur di Perpustakaan, menanyakan tentang di Perpustakaan menggunakan (ما، ماذا) baik secara lisan maupun tulisan.
- 4.2 : Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan

tema (فى المكتبة) dengan memperhatikan bentuk makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

b. Indikator Pencapaian Kompetensi

C.2 : siswa mampu Menyimpulkan terkait materi tema “di Perpustakaan” dalam pemahaman mereka.

C.3 : Siswa mampu menggunakan percakapan tema “di Perpustakaan” dalam praktik nyatanya dan membiasakan diri dengan bahasa bahasa yang ada dalam materi tersebut.

9. Di Masjid (فى المسجد)

a. Kompetensi Dasar:

3.1 : Memahami fungsi sosial struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, makna dan gramatikal) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (فى المسجد).

3.2 : Menganalisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (فى المسجد) dengan memerhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

4.1 : Mendemonstrasikan tindak tutur di Masjid, menanyakan tentang di Masjid menggunakan (ماء، ماذا) baik secara lisan maupun tulisan.

4.2 : Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (فى المسجد) dengan memperhatikan bentuk makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

b. Indikator Pencapaian Kompetensi

- C.2 : siswa mampu Menyimpulkan terkait materi tema “di Masjid” dalam pemahaman mereka.
- C.3 : Siswa mampu menggunakan percakapan tema “di Masjid” dalam praktik nyatanya dan membiasakan diri dengan bahasa bahasa yang ada dalam materi tersebut.

10. Di Pesantren (فی المعهد)

a. Kompetensi Dasar:

- 3.1 : Memahami fungsi sosial struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, makna dan gramatikal) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (فی المعهد).
- 3.2 : Menganalisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (فی المعهد) dengan memerhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal.
- 4.1 : Mendemonstrasikan tindak tutur di Pesantren, menanyakan tentang di Pesantren menggunakan (ما، ماذا) baik secara lisan maupun tulisan.
- 4.2 : Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema (فی المعهد) dengan memerhatikan bentuk makna dan fungsi dari susunan gramatikal.

b. Indikator Pencapaian Kompetensi

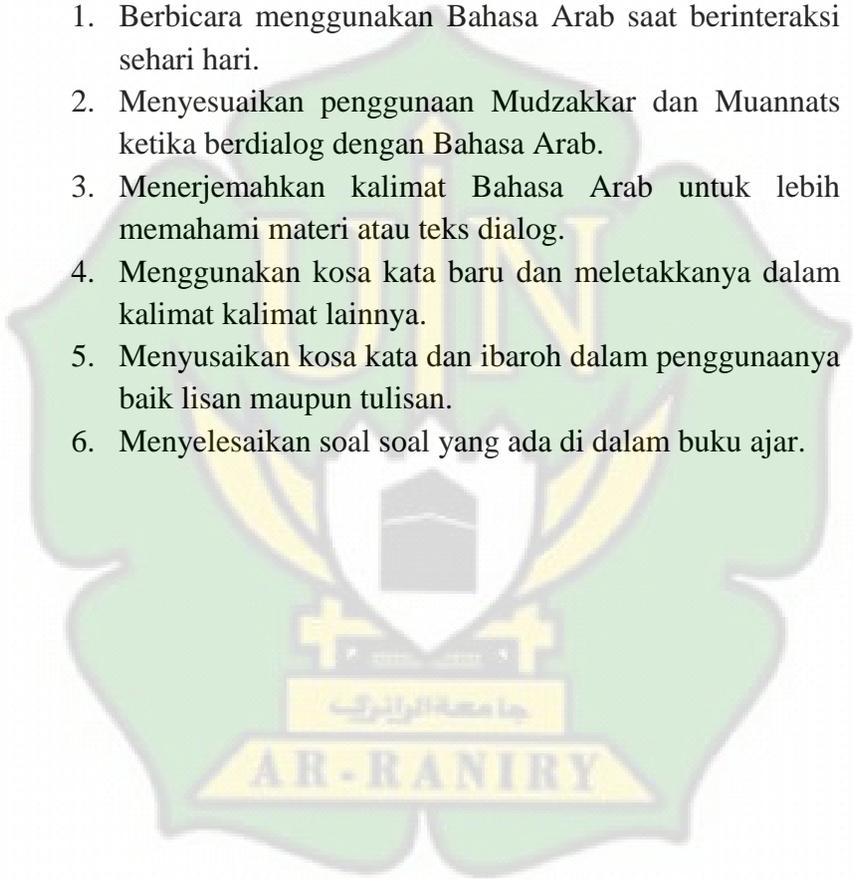
- C.2 : siswa mampu Menyimpulkan terkait materi tema “di Pesantren” dalam pemahaman mereka.
- C.3 : Siswa mampu menggunakan percakapan tema “di Pesantren” dalam praktik nyatanya dan membiasakan diri dengan

bahasa bahasa yang ada dalam materi tersebut.

C. Tujuan Pembelajaran

Setelah melakukan kegiatan belajar mengajar siswa diharapkan mampu:

1. Berbicara menggunakan Bahasa Arab saat berinteraksi sehari-hari.
2. Menyesuaikan penggunaan Mudzakkar dan Muannats ketika berdialog dengan Bahasa Arab.
3. Menerjemahkan kalimat Bahasa Arab untuk lebih memahami materi atau teks dialog.
4. Menggunakan kosa kata baru dan meletakkanya dalam kalimat kalimat lainnya.
5. Menyesuaikan kosa kata dan ibaroh dalam penggunaannya baik lisan maupun tulisan.
6. Menyelesaikan soal soal yang ada di dalam buku ajar.



KEPUTUSAN DIREKTUR PASCASARJANA UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

Nomor: 786/Un.08/Ps/12/2022

Tentang:

PENUNJUKAN PEMBIMBING TESIS MAHASISWA

DIREKTUR PASCASARJANA UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang : 1. bahwa untuk menjamin kelancaran penyelesaian studi pada Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh dipandang perlu menunjuk Pembimbing Tesis bagi mahasiswa;
2. bahwa mereka yang namanya tercantum dalam Keputusan ini, dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai Pembimbing Tesis.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
3. Keputusan Menteri Agama Nomor 156 Tahun 2004 tentang Pedoman/Pengawasan, Pengendalian dan Pembinaan Diploma, Sarjana, Pascasarjana Pada Perguruan Tinggi Agama;
4. Keputusan Menteri Agama Nomor 21 Tahun 2015 tentang STATUTA UIN Ar-Raniry;
5. Keputusan Dirjen Binbaga Islam Departemen Agama R.I. Nomor 40/E/1988 tentang Penyelenggaraan Program Pascasarjana IAIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
6. Surat Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015 tanggal 2 Januari 2015 tentang Pemberian Kuasa dan Pendelegasian Wewenang kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana dalam lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan : 1. Hasil Seminar Proposal Tesis semester Ganjil Tahun Akademik 2022/2023, pada hari Jumat tanggal 21 Oktober 2022.
2. Keputusan Rapat Pimpinan Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh pada hari Selasa Tanggal 06 Desember 2022.

MEMUTUSKAN:

Menetapkan :

Kesatu :

Menunjuk:

1. Dr. Mukhlisah, MA
2. Dr. Azwir, MMLS

Sebagai Pembimbing Tesis yang diajukan oleh:

N a m a : Anshari Al Ghifrani K
NIM : 211004007
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul :

تطوير مادة مهارة الكلام لمرحلة الأساسية لدى طلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتا جاني أتشيه تنجاري

- Kedua : Pembimbing Tesis bertugas untuk mengarahkan, memberikan kritik konstruktif dan bimbingan Tesis sehingga dianggap memenuhi standar untuk memperoleh gelar Magister.
- Ketiga : Kepada Pembimbing Tesis yang namanya tersebut di atas diberikan honorarium sesuai dengan peraturan yang berlaku.
- Keempat : Keputusan ini disampaikan kepada yang bersangkutan untuk dilaksanakan.
- Kelima : Keputusan ini mulai berlaku sejak tanggal ditetapkan dan berakhir pada tanggal 31 Agustus 2025 dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian ternyata terdapat kekeliruan dalam penetapan ini.

Ditetapkan di Banda Aceh
Pada tanggal 06 Desember 2022
Direktur



Eka Srimulyani



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
PASCASARJANA**

Jl. Ar-Raniry No. 1 Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telepon (0651) 7552397, Hp. 085297931017, Fax (0651) 7552922
E-mail: pascasarjanauin@ar-raniry.ac.id Website: pps.ar-raniry.ac.id

Nomor : 1547/Un.08/ Ps.I/05/2023
Lamp : -
Hal : **Pengantar Penelitian Tesis**

Banda Aceh, 16 Mei 2023

Kepada Yth

Kepala MTs Pondok Pesantren Raudhatul Islam Perapat Batu Nunggul Aceh Tenggara

di-

Kabupaten Aceh Tenggara

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan Hormat, Direktur Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh menerangkan bahwa:

Nama : Anshari Al Ghifrani K
NIM : 211004007
Tempat/Tgl. Lahir : Ngkeran Dua / 02 September 1998
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

adalah mahasiswa Pascasarjana UIN Ar-Raniry yang sedang mempersiapkan penyelesaian penelitian Tesis yang berjudul:

تطوير مادة مهارة الكلام لمرحلة الأساسية لدى طلاب الفصل السابع بمعهد روضة الإسلام برافت تنجي كوتا جاني أتشيه
تنجاري

Sehubungan dengan hal tersebut di atas, maka kami mohon bantuan Bapak/Ibu dapat mengizinkan kepada mahasiswa yang bersangkutan untuk melakukan penelitian dan memberikan data seperlunya.

Demikian surat pengantar ini dikeluarkan, atas perhatian dan kerjasamanya kami haturkan terima kasih.

Wassalam,
An. Direktur
Wakil Direktur,

T. Zulfikar,

Tembusan: Direktur Ps (sebagai laporan).





KEMENTERIAN AGAMA
MADRASAH THASANAWIYAH SWAST (MTsS)
RAUDHATUL ISLAM

KECAMATAN LAWE ALAS KABUPATEN ACEH TENGGARA
Jl. Mbarung - Ngkeran No.Registrasi 1901019 No.Statistik Pondok Pesantren 510011020008 Kode Pos 24661

Nomor : B/MTs.01.10/PP.00.7/09/2023
Lamp : -
Perihal : Izin Melakukan Penelitian

Dengan Hormat,
Yang Bertanda Tangan dibawah ini:

Nama : SITI KHADIJAH, S.AG
Jabatan : Kepala Sekolah MTsS Pondok Pesantren Raudhatul Islam

Menerangkan Bahwa :

Nama : ANSHARI AL GHIFRANI K
NIM : 211004007
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

Demikian surat keterangan telah melakukan penelitian ini kami buat dengan sebenarnya dan dapat digunakan sebagaimana perlunya.

Kutacane, 16 September 2023

Kepda MTsS Raudhatul Islam



SITI KHADIJAH, S. Ag
Nip. 196312312007012145